



بازدید شد
۱۳۸۲

بازرسی شد
۱۳ - ۸۲

۷۳۶۹

کتابخانه مجلس شورای ملی	
کتاب: تذکره استاد (ترجمه ابن خلدون)	شماره ثبت کتاب
مؤلف: مسکوکة الادب نامری	۷۴۵۵۲
موضوع: حکایت و تاریخ	۵۷۸۴
۱۹۵۴	

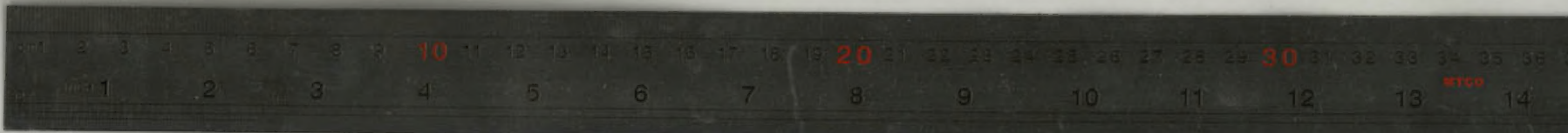
خطی - فهرست شده
۸۹۵۴



کتابخانه
TATL

3
2
2
3

خطی - فهرست شده
۸۹۵۶



ابو اسحق بریم
محمد لا سطرانی
رکن الدین

۵
 جامع البحر
 السعدي
 جمال الدين
 ۵

[illegible]

فَقَالُوا مَا إِلَهُ هَذَا سَبِيلُ
فَأَنزَلْنَا فِي الذِّنَابِ قُلُوبًا

و گفته است شیخ ابوبکر محمد بن ابوالید الطرطوسی که بعد از این نسبت الله تعالی مذکور خواهد شد در ابتدا و شاعر و
که او را عاصم خوانند در حق شیخ ابوالحسن این شعر گفته است و هو قولا هـ

نَافِهٌ مِنَ الذَّكَاءِ بِحَيْفٍ حَسْبِهِ
عَلَيْهِ مِنْ نَوْفِدِهِ دَلِيلٌ
إِذَا كَانَ الْمَوْتُ ضَمَّ الْمَلَأَ
فَلَيْسَ بَصَرُهُ الْجَمُّ الْخَبِيلُ

و اورا غایت وسیع و تشنه و درین بود و مجلس او اکثر از آن است که صحر کرده و شوقانات او در آن
نمود و سیم حری بود و در غیر و ذکاوتش شب یکشنبه پخت کلم جودی از آنی بنا بر قول سعدی در وی نقل
شده است در جمادی الاولی و هم سعدی در کرم او را گفته است در سنه چهارصد و شصت و شصت و سی و هجده
بوده فتن کرده و سبب بزر و مرشته گشت و از او با عتسم بن ناقیا و اشعس عبادت است تا که در وی فتنه کرد

اجرى المدامع بالدم الحار
واللبالي لانالف شملها
ان قبل مات فلم يمت
خطب اقام قيامه الا فاق
بعد ارجى مجد فها الى اسحق
حتى على مر اللبالي ياق

Handwritten signature or text in the right margin.

در ترجمه او وی از کشف خفا الله تعالی مدیا بر صورت و در آنجا راجع بکشت و در آن روز بود که از خفا بر وی
الطاف العبدی و در پیش الصالح علی بن اوزیک و هر دو درین تاریخ مذکور شده و از حد اشعارش
مستفید است که میگوید است شرف خود را که مفیدش با بر خیزد و چون حل کرده بود او را

ورحم من كعبه الطحا والحر
وفدا الى كعبه المعروف والكرم
فهل دوى اللبث انى بعد فقهه
ما سر من حرم الا حرمه

وتم عبد الحكم رات

فامنت فطالبنى بلولو فخرها
لما دانت عيني تجود يد رها
ونبعت عني افلك الصاحبه
هذا الذى اهتمت به فى تعرفها

میکویم این منی را خود است از قول ابی الحسن علی بن محمد معروف بن ارقان المیسری
و شاد و طاف بالکوس صحنی
مخمسها و الصباح قد وضعا

والرقص بیدی لنا شفا بقیه
داسه العنبری اذ فضا
قلت واین الافاح قال لنا
اودعته نغم من سفی القدعا

فضل ساقی المدام بمجد ما
قال فلما تبسم افوضنا

وصنی الدین ابو محمد جلد نهم بن علی معروف بن شاکر که وزارت ملک مصر العادل بن ابوبکر داشت و در آن روز که در عهد حکم مذکور

از خطابت جان طریس عبد الحكم به نکاحات

فلانی باب غیر بابک ارجع
وبای جود غیر جودک اطعم
سدت علی ماکل وفدا
الا البک مد لى ما اصنع

فکنا الا ابواب بابک جده
وکنا انت الخلفه ارجع
کریم بیت خیر ما نوز است از قول سلامی شاعر معروف قول است

فبشرنا مالی بملک هو الود
ودارهی الذبا و بوم هو الافر

و زود است که باید بخاست و در ترجمه عبد الله بن یحیی و در طرف فاشا و الله و اولش و در شمشیر

عادی الا غریب فافقه و شکت عجزی بود و در هر شب بیست و ششم شرب اللمطلم سال شصت و نهم
مصر و در صبح مدون شد و در صبح قطع که کو بی است و در مصر و اشوا که بر پیش لبی از اشعار او را و همگی را در پیش
وضاحت کشف بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

بود و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی
عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

ابو الحسن بن محمد بن
موسی بن طاهر بن
ز

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

عادی و شهور بود و اما همانا مذکور و ابو عبد الله محمد بن ابی الامام غیر بن ابی الغیر بن سلطان بن محمد مدی ضلی

نعم کسی که نت نماید بر بفرجه آنکه او قد قال عبدی المحاس
 اشعار عبدی المحاسن له عند الفخار مقام العسل والورد
 ان كنت عبدی ففی حرة کما واسود الخلق انی ابض الخلق
 بکونکم کشفنا من انما خیرین یعنی و هو الاغوا بکونکم فافس الا کسندی و ذکر اهل بیت ازین پس
 انما الله تعالی در حرف نون درین معنی زیاد کرده است و بیرونه است و بیرونه
 رب سودا و هی بیضا فعلا حدالمک عندها الکافور
 مثل حب العیون بحب النسا من سودا و انما هو فو حرا
 والله اعلم روزی که من مجلس مبارک و خلعت شده بود و بعد از نماز از طرف راست و عباس بن
 بود و از جانب و ابراهیم الحلی و ابراهیم را کشتی در دست بود و او را کشتی میداد و جاسس و ای کسی
 این کشتی چیست ابراهیم گفت کشتی است که در دایم مدیت امون گردانند و سواران بیاض که چون
 اوردیم که تا اینجا که زمان خلعت منی منتهی شد از جهان او بیرون آوردیم جاسس گفت سوگند ما ای که
 تو کسی هستی که با این که در دم خون ترا خشید و کشت که است که بود شکرا و او گفت ای التبت شکرا التبت
 مستقیم از برای تنک کشتی بخوابی که است قصه ابراهیم طویل است و اباب و این ذکر کرد و او را در کتب
 خود لکن من بختیار و چشم و مقصود را بیان نمودم و طبری و غیر او شری وانی از برای او نوشته اند چون
 ما من بر ابراهیم علیه یا فاش با احمد بن ابی الفیله و وزیر احوال در قتل او مشورت کرد احمد گفت ای امیرالمؤمنین اگر
 بکشی او را از برای تو نظیری شهادت و اگر بر جان او خشتی ترا نظیری نخواهد بود و ولادت ابراهیم در ده
 در سال یکصد و هشت و دو چری و فاش در روز جمعه ششم شهر رمضان و این که مالی دویست و پست
 چهار چری در سر من رای بود و نماز گذشت بروی سپهر برایش مقصود در سر من رای شش و نیم است
 در کتاب صحیح الله ذکر کرده است و منقول دایم و این اشاعت یکی سر من رای و یکی من خطبه جنت است
 و سر من رای و جنت من خطبه جنت است و قدیم الق بریده در ده و سوار من رای و سوار او
 کرده است و او را بجزری محمد و در پیش و بیضا عفا بنام مرا و ندانم این ابی القاسم است یا بجزری

بکته ضرورت چنانست که اگر است و سر من رای مدینه است سر و ای که نامش خطبه جنت است و نامش خطبه جنت است
 باشد و بدوی اختصار علیه السلام مذکور و در حرف نون درین معنی زیاد کرده است و بیرونه است و بیرونه
 و ان و هم و از این پس یک لقمی الا الا را باقی گوید معروف معروف بندهم و مصلی است کفن دوی و مصلی
 بلکه بدوی و مصلی سفر کرد و در آنجا مدتی در آنجا زیارت ازین دوی بدینجا منسوب شد و این دو بیت از ابو الفریح
 استغفانی است در کتاب الفانی دوی از خانه یکین از بزرگان عمر است پدرش ثمان لبوی که که کج کرد
 و در آنجا حجت جنت نخستین خطبه که ابراهیم از برای او گفتی نمود و بعد از آن حضور بود و در آنجا بر ابراهیم
 یکس و معنی و هر سال بخان مانند او کشت بوسی بود که کشتی را بسته میکرد و با بر ابراهیم نمود و منسوب بود
 بزرگ من و اوست و مالی مجلس بود و هر دو من منسوب شد و آن یکیش شد و خواهر زکریا در جلد خطبه
 بود و ای را اخبار و مجلس شهور است حدیث کرده اند که در آن روز که جاریه داشت که او را با خود نام بود
 و سخت شقیقه کرد و او را فیه رشاش بود چنان شد که چنان را دوی صدق و صفا عبا را و دو پند و هر دو
 کشته گشت و مدتی بود که نکند است و از آنسوی طرف اطهار هری بدید نماید جعفر برکی وزارت دارون است
 معروف بود که جاسس الاخت در این باب منی چندین باید بکار این سارعت بیاخت این است که در این کتاب این است
 العاشقان کلاها منجنب و کلاها منبعد منغصب
 صدت مغاضبه و صد مغاضبا واجع احبک الذین هم قسم
 ان النهم حله ما یجنب ان التجنب ان تطاول منکا

ادب السالوة فاعلم ان

چون جاسس بن لاجق این اشعار را شنید و جعفر بن مودت ابراهیم از برای دارون بنو درویشان بیاض را بر او
 دارون این منی بشنید و القش کرد و بدوش بهر جای که رسید و او را از خوشتر خوشتر کرد و اندام و او را
 و جری پیرید و طلب بازخواست وی را از سبب گفته کرد و بفرمود تا هر یک را ده هزار درم بپایان بدادیم
 و قی جان شد که کشتی بفرمود ابراهیم در میان سر و شمشیر محسوس کرد و سلم الحار بن خیر ابی القاسم داد
 ابو القاسم این اشعار را شنید و کلام خدا را شنید

ابو اسحق
 ابراهیم بن امان
 معروف بندهم
 موصی
 ط

خطبه جنت

اذا حلت خالها بلبنة
فنه ولا ينهي وصف المصنفه

افضل فاه على فيه معرفي
بالجز من عن اودا المعرفة

والحسن على بن بياض صاحب كتاب لغيره في من اهل الجزيرة وضمن كتابي ابن دويش لارواح طلبة

اورق فليح الردي
لام عذا امر بلا

اسود كالخرفي
ابيض مثل المده

وعلی بن بیاض سرخا را ابی الحسن علی البصری الشاعری است که ازین پس بنا الله در حرف صین
که کور میگردد و ابو الحسن مذکور در اصل چهارصد و سیصد و هجری در تحریران وفات کرد و این بیاض در
کشته است که خبر من رسید که ابو الحسن در سال چهارصد و پنجاه و سه هجری وفات کرد و لکن قول نخستین
اصح است و قاضی شیبین زبیر در کتاب جان در جزو اول در ترجمه ابو الحسن علی بن عبد الغفر زبیر
به فلیک ذکر کرده است که حصری مذکور تصنیف کرده است کتاب زهر الادب را در اصل چهارصد
و پنجاه هجری و این بیاض در اصل دارد بر صحت قول ابن بیاض و تصدیق علم و حصری بضم عا و سکون ساء
محققین و بعد از خدا در اصل این نیست یا حسن حصیر است آن است و قمران مصحح قاف و بکون
قفاة تحتی و شیع را و جعل و جدد و او و الف نون شهری در افریقیه است که ختبه بن عامر الصمغی
از آنجا بود و افریقیه بنام افریقی بن حصیر بن حصی البصری میسده شده است و افریقی بن حصیر است که از
را بوضوح گردانید ازین روی شمس بنام او کسی گردید و پادشاه افریقیه حرم مقتول گردید و در آن
روز بنام شهر بر بود و ایشان گفته اند که بزرگم منی در سب است که کرام و سحر شده و هم افریقی بن حصیر
فاسده شده است و الله اعلم بکتابی الامیر و قمران در لفظ معنی فله است و این لفظ فله میسر است
گفته اند که قاف یا فله یا زالی است پس بنای شهری در آنجا بنا شده و شمس بنام ایشان کسی گردید و هم
اسم حسن آمده است و این قطاعی قمرانی گفته است قمرانی مصحح را و حصیر است و بصره را و فله
و این قول را این قطاعی از بعضی اعراب نقل کرده است و ترجمه گوید و شهاب الدین یا قوت بن عبده
المحمودی در کتاب طباطب الاطلاق فی اسما الاکثره و البقیح میگوید قمرانی شهری است عظیم در افریقیه و چون عرب

ابو الحسن
ابن خواجه
مذلسی
بو

بر روی دست و است اهل شهر از آنجا که میگردند و یکس فرساکین در آنجا باقی نماند و عربان العاصم است
نافع القسری شهر اصرار داد ابو جهمیم بن ابی الفتح بن عبد الله بن خواجه الاذلسی است و کتبش و کتب
ابن بیاض در ذخیره شمس طالع و در کرده است و او را هیچ گفته است گفته است ابن بیاض ابو الحسن در شهری است
متمم بود و سبجاه با سیم بن از سلطین راه رفت مذلت و از ایشان طلب عطائی نمود و یکدیگر و ابا اهل
ادب شایع و بیل بود و او را یوانی است و در شعر در نهایت لطافت فصاحت از جمله شایع است و در هیچ شمس

و نهایت بدیع گفته است

وعشانی اصمعتی نشوه
فب ثمهد مضیعی و ثلث

خاتم علی به الامراک ظاهرا
والنفس بصق و الحام قدوت

والنفس فنجح للغروب من ربه
والرعد یبقی والغامة یفقت

و هم ادب است و از آنجا است

واللعن ذکاک و یحک فبلة
فد خطا قهر الدی محرابا

دامی الشایک کان لبس فاشع
فد خرفه را کما و انا با

ولقد علمت بکون ثعلب بامر قاف
ان سوف یزج الملعن حجابا

و هم از شهر ابو الحسن است

اموی محل من شایک اهل
خوفت اندیت و بها عافیا

مثل العذار هناك فوادا قافا
واسودت الخیلان فب انا قافا

و حماد ابو علی بن عبد الوارث که در موشل نقل کرده و در ترجمه شیخ کمال الدین موسی بن یونس مذکور است و از نامرین

ابن سنان را گفته بود

و معرب الصدفین خل عذار
فوا انا فی و صفا الخیلان

خوفت ابکبه بصیف غزوة
استغابله کاف الخیلان

ولادت ابو الحسن مذکور و در ذخیره شعر از اهل طبرستان است و از جمله شمس طالع و در هیچ شمس

اشارة منك تكفي بنا واجيب
مراد السلام غداه اليه بالعلم

اشارة منك تكفيننا واحسن
مرجا السلام غداه اليهن بالعلم

حتى اذا طاح عنها المومن ^{من} دخل بالضم سلك القفد الظلم

فَبِمَا قَاضَىٰ إِلَيْكَ يَا لَاحِقُ

پت خیر باقر شریف الرضی از جمله مصنفین است که متونی مناظره نماید و هر چه بد

باب ما في ذلك الشر موضع ١

و بعضی از مردم بقصد ابدی بکونه انشاء کرده اند و
 لکن باطل است خودشان چو عرب تقدسند بلکه بر تو

اشفاق افشا و میک و نید و هو

فرفرف بلبلى ظفيرة الجحون وقلت واني محط طالع مجهول

نعت فاضل اللؤلؤ المكنون صابر الدجی کا اضعی شیفتہ الود

و من این مذهب است و این مذهب از جمله ایهات است

سَاءَ مَا لَكُمْ بِأَسْمَاءَ وَوَجُوهُهُمُ
وَجَى الْبَلْبَلُ فَقَطْمُ الْجَزَعِ مَا فِيهِ

فی من القوم الذین هم قسوة
اذا مات منهم سید قام صاحبه

یوم سماء کجا غاب کو کب
مدا کو کب ناوی الب کو کب

این بیت اخلاص الی آخره مدح علی است که در زمان جاهلیت گفته شده است بعضی گفته اند

میشی است که گفته شد است قل

وما زال منهم حيث كانوا
في الناحية حيث كانت

تو همان خطه‌ای است که از شعری عالمه است تو که در ایام ابریم القری مذکور

سم بن عبد مناف جد غیر مسلم الله علیه وآله در آنحضرت و رسال چهار صد و چهل و یک

صد و سیست و چهارم از این مردم و پانچ از بلاد خراسان وفات کرد و بسج تخم باشر

...

افزون است و یکرا ایگه خرب استم و غره تبخ عین مجر شد و در راه مجر و بعد از راه ماه شهر می گویند

و معروف است در ساحل شامی صنف دیگر از این سبب این کتاب بدست کسانی که از بلاد ماوراء

خواهد افکار و نخواهند داشت که این بلیدۀ درد کجا واقع است و شوق معرفت آنرا خواهند داشت

من اور شرح میدهم تا کشف باشد غرض از اعلیٰ فطین است بر بحر شای نزو یک عظمی و آن در اول

بلادشام است از طرف دیار مصره و این یکی از دو دلا خانی است که در قرآن مجید مذکور است در قول خدا تعالی

رحله هشتماء والصيف وعلق كره وانما ارباب تفسير كرحله شتاء بلا درين است ورحله صيف بلا در

شام استاده فرش در تمام تجارت و درستان در شام زوال یکدیگر و به تکیه ای بر روی شام در میان

هستند و ایشان را می آید و چه باری که این کرم است و در ده سال که می توان در اینجا، زینت کرد که است

ابو محمد عبد الملك بن هشام ودا اعلی سیرت رسول خدا صلی الله علیه و آله او کسبک فرزند او در حقیقت از آن

فرمان درشتا و حیف باشم بدین معنی است که ای پادشاه این پادشاه که کشتن این شخص را

و مات کرد هاشم بن عبد مناف بفره از دین شام در حالت تجارت پس ازین ابو محمد گفته است که گفت مطهر بن

کتاب اخلاصی که سبع بنی عهد مناف کر شد و ذکر کرده است قصیده را و از جمله آن این بیت است

وہاں فی صریح وسطاً بانہی

گفته اند اهل اعراس که در این شعر غزلان قصه ای در یک غزوة واحد است گویا نامید و اندر خبر نایب از اراک اسم

بلبله جمع است مانند اورا و زخوات و مانند آنکه بهی نغزه یاشم معروف شد چه مدفن وی در آنجا بود و لکن قراء

علا هرست که کسی اطلاع ندارد مصنف یکو در آنجا که گفته و مهم از فرمایش سوال کرده و پاسخ اطلاع داشته باشد

که تاج که او از آنس شاعر شده از زلف و بوی مصر که روح کند حضيف بن عبدالمکيد و صاحب ديوان خراسان و از کرامت

مندی را که در طریق صراطی گرفته است

طوبى بالركبان غرة هاشم
وبالفرمان حاجين شفقوا

1

۲۳
ابو الحسن بن
احمد بن محمد بن
یاقوت بن
کج

۲۴
حضرت احمد
محمد القاسم
ک

کتابخانه

کشف است که طایفه ای دیگر که در این زمان در ایران بود و گویند که حوزین احمدی است و گفته است که از اخباری
سوال کردم که از چه روی مخالف خودی حالت گرفته و نه بسبب بی منفعت داشتن از روی طایفه ای که این
روی که می بینم مخالف من همیشه بخانه میگردد و کتب امی منفعت بدین شایعه منی منم و حمله و تخطی نماید
تصنیف کرده همه منفعت و طایفه از آنجا که حکم القرآن و اختلاف العلماء و سخانی آثار و شروط و اقسام آن که
و غیر اینها نیز تصنیف کرده است و بعضی در کتاب حلقه طایفه ای را که آورده و گفته است و را که در طایفه ای
مزی را آورده و آن را در علم شش طایفه بر یکسان خوانند و گویند و ابو عیسی که در حوزین حبه و القاضی که
شروط را در کتاب مستفیض و طایفه ای مری سکین بود ابو عیسی که در او استثنی کرده اند و ابو عیسی که
مردی با ساحت و سخاوت بود پس آنرا ابو عیسی که علی بن الحسن بن حرب القاضی اعیان قضیه که از او
منقول فیما بعد ابو عیسی که واقع طایفه ای در آن قرار از حد دل است و این در سال صد و شصت و شش هجری واقع شد
لکن شهودی که در آنجا حاضر است و گفته است که در آنجا طایفه ای را که در آنجا است که با و ریاست علم فقهی است
برود نزدیک مرثی و در آنجا جمع کردند و با حقی از سوره درین سال یکدیگر را بردند و ابو عیسی که
غیبت شمرده ابو عیسی که در آنجا است و ابو القاسم المانوی و ابی بکر بن خطاب از حد دل قرار داده اند
طایفه ای که در آن سال در آنجا است و می گویند که در آنجا ابو عیسی که گفته است و در آنجا ابو عیسی که
است و در هجری بود و این قول اصح است و غیر از اینها برای قبول زیاد کرده است و گفته است ابو عیسی
که گفته است و هم شهر پنج سال اول است در سال که در آنجا بود و در آنجا شش نیمه و بعد سال صد و شصت
هجری در صد و شصت که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود
اسمیل القاضی را اشارتی بحال انداخته است و در آنجا مصنف یکدیگر که ابو عیسی که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود
مکرم است و در آنجا که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود
می انداخت یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود
بن سلمان و یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود و یک شیب از آنجا بود
ان شاء الله و برای خود که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود و در آنجا که در آنجا بود

۲۷
احسن ابو بکر
السلف
کون

[illegible]

۱۸
ابو عبد الرحمن
کج

در کتاب خاص دارد سابقه و قابل التماس و بعضی ازین که در کتاب سابقه
 و اتمام تصنیف کرده است و اکثر روایات او در آن کتاب با را حدیث منقول است و بعضی را که در کتاب
 کتابی در فضل و جلال تصنیف میکنی گفت ازین روی که در پیش چشم و چشم و چشم مردم را
 از آن حضرت علیه السلام روی حرف و بعد از آن کتاب تصنیف کردم بنام خدا تعالی باین
 کتاب هدایت فرمود و منافی مذکور و دیگر در روز و شب و در روز و شب و در روز و شب و در روز و شب
 حافظ ابو القاسم معروف نام حکایت میکنی که در ابو عبد الرحمن چهارمین در شرح و ثبت که از برای
 هر یک از این فرمود و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 برکت و برکت افکار و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 منظره بسیار است و فایده و بعضی فایده و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 بر آن حدیث و بر آن حدیث و بر آن حدیث و بر آن حدیث و بر آن حدیث و بر آن حدیث و بر آن حدیث و بر آن حدیث
 امام و فقه و حافظ و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 خود دیدم که مولد او در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 ابو عبد الرحمن مذکور است و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 از ایمان او آنجا بود که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 است باین اسم است که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 هیچ مردی نیست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 موقوف کردند و مردش که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 بنام او در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 کشیش ابو الحسن است که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 استماع حدیث نمود و خطاب صاحب تاریخ بغداد از وی روایت کرده است و ابو الحسن مذکور در
 مذنب خود کتاب محضر تصنیف کرد و آن شهر است و غیر از آن هم تصنیف کرده است و باین
 ۲۹

ابو الحسن
 القاسمی
 الحنفی
 کاتب

اسرارش قد شافعی منظر است و دیگر در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 ابو الحسن داشت که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 خرم است که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 ابی حاتم هاشم بن علی از آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 نو از روی چشمش می بیند و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 و او را در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 مذکور است که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 ابو عبد الرحمن محمد بن ابی القاسم هاشم بن علی از آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 و خود او را در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 استماع از صفات او است و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 تعلیم نماید که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 و گفت است که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 من تر با او خطاب میکنم و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 منقول دیدم و عبد الغفار بن اسماعیل القاسمی از آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 و میگوید مردی صحیح الشیخ بود و با جبار او شوق بود و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 حدیث میکرد و استاد و یاد دهنده بود و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 گفته است که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 چهارمین است که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 مشهور با او بوده است و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 با او بوده است و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب
 خراسان است و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب و در آنست که در کتاب

ابو الحسن
 القاسمی
 الحنفی
 کاتب

س

احمد بن ابی دود و فرزندین ملک بن عبد الله بن عبد بن سلام بن عبد بن محمد بن محمد بن الکلبین
فیض بن محمد بن برهان بن دوس بن الدل بن امیه بن عبد الله بن زهر بن ایاد بن راز بن عبد
عزیز بن الایادی قاضی کتیبش ابو عبد الله است برده معروف و به منصب و حجت مشهور بود و او را
بمقتضی عیسی در انبیا چهار ماه بود است و بعد از انکه از ابی دود کتاب مرشد در اخلاص و سبکین او را یاد
کرد است و میگوید که گفته اند که اصل ایشان از قریه است و قریه بن و پدر ابو عبد الله مذکور تجارت
شمار رفت ابو عبد الله را هم با خود برد و او غنی تر رسید و بعد و در طلب علم و خاصه شریعت و کلام پرداخت
و رسید به آنجا که رسید و با نیاز بن العلاء اسکی صاحب است کرده از صاحب و اصل بن خطا بود پس
از آن غلبت کرد ابو عبد الله میگوید که در عیسی چون بن دود نصیب است بان و طلق لسان عید
و حق بن ابراهیم موصی میگوید از ابن ابی دود و مجلس منضم خلیفه شدیم که یکشت پنج دارم که با
و علقه در منضم بن عبد الملك زیات و نیز در برای حاجی حکم نام میگوید که درم که او را اعلام
نامیم و هم دارم که از حال بن اکا شود و لطاف و شقای خلیفه را در حق من شناسد و در سوال
در خدمت ایشان مقبول شود و ابو عبد الله میگوید که ابن ابی دود را شایع میگوید و او در خدمت
شان و ذلالت سانی بکمال بود و مرزبانی میگوید که در مود است او در حل بن علی انحرای در کتاب
خود که اسما شعرا را در آن جمع کرده است از ابن ابی دود و انعام مطلوب نقل کرده است و از انچه
ابن ابی دود است که میگوید که در خدمت طاغیه و اجد است و با نرا بزرگ شمرده و ختمین علماء و کبر
و الیای عادل و دیگران را اما آنکس که علقه را خلیفه شمرده و بن وی بناء است و آنکه در آن
راست میگردد امر و بنای او بناء است و آنکه از آن را خلیفه کرده و موت خویش را گشته باشد
ابو جهم بن الحسن که مادر خدمت امون الرشید بودیم و سخن از بهار میرفت و گفتم بنک از بهار ویران
العبه است کرده و در خدمت او میگردند و در میان ایشان خلافت بود و در این وقت ابن ابی دود و
و استاد را یکبار بر سر و هم گفت و سبب جنگی را گفت امون گفت هر که مردم بخوانند با عالمی است
تا بنده چون احدی کساید چه گفت بلکه هر که عالمی بخواند بخلقه مجالست نماید مثل امیر المؤمنین را شاید

از وی و در کف هم شود و آنچه عالم گوید از خود آن عالم بهتر بداند و از سخنان ابن ابی دود است که لیس
بکمال من لم یحل و لیس علی منیر و لواءه حارس و عدو علی جنج و لواءه وزیر یعنی هر دو که یکی است که دست
خویش را بر چرخه دایره باشد بر کسی رفت و منزلت برساند و من خویش را بر چرخه دوزخی بخت امیر
با حلفت باشد از معاش خود گذارد و بشاخص شش های دود او پس با گفته است که فحشین حجت بر عیسی و حجت
فاحش بن عیسی علی داشت بوی حسد پیرو و در کین و کینه او بود تا اینکه در حق او بخواند و علقه شناسد و داد
و او را با خود داشت و مجلس بیار است و ابو عبد الله حاضر گردید و سر غضب گواست که او را بگفت و در آخر
ابن ابی دود از برنده و او در ساعت بود که است و با عدلی که در نزد او حاضر بود بر فحشین در آن وقت
که او را در حاضر کرد و اندک بگفت پس است و او گفت من از جانب امیر المؤمنین نبوی تو را بگفتی آدم
امیر المؤمنین فرمان کرده است که در حق قسم حج اندیشه کنی و علی بن ابی طالب را می بیند و می بیند
پس از آن روی بعد از کرده است یک نفران و شاید بپسند که من زمان خلیفه اعلیایم کردم و گفتم از آن
سلام بود جهان بگفتند چکی که او میبستم این بحث و از حلقه فحشین بیرون رفت و از آن حد فحشین حدت
نیافت که با دولت دار حجتی رساند و این دود از خدمت منضم خلیفه رفت و گفت یا امیر المؤمنین من از جانب تو
بلیغ رسالتی کردم که تو فرمود بودی هیچ خلق خبری از آن بهتر نیست من سپید دارم که بدان سپید نیست
شوی و آن شخص را جان کرد منضم رای او را پسندیده است و فرمود ابو عبد الله را حاضر کردند و او را
را با ساحت و در حشش انعام و جهان بدول داشت و فحشین را در آن غم توج و امانت نمود و حکایت
کرده اند که چنان که منضم را و حجتین هم را یکی خلیفه ستونی گردید و زمان داد تا شش بر خیزد ابن ابی دود
بود و هیچ خبری از برای بخت محمد نیست و محمد در لطف شایسته بود و هیچ سپید شش بر خیزد و شش نکردند
بودند ابن ابی دود و منضم گفت جدا از آنکه او را کشتی جلوا مال او را سپید و سبکی گفت که مرا فاعل غایت
خدا و رسول و عدل امیر المؤمنین چه و فکله او را کشتی غل او را برای وارث است تا و منضم که بر حل او تا به بنده
شود کس نباشد او در حالت بیعت دزد و تراشکار کرده و دست توانی احوال او را اخذ کرد و منضم فرمود او را حسین
نماید تا کار بر نماظرت رده و کشتن او بتوفیق افتاد و به طعنه حل مال و محمد حاضر گردید و حکایت کرده است

جاءه انهم بعد من اوتوا فوات حكيمن كبره يستات بواست وبقع حاضر حشده انما ودي
بافرد كره وكفت كره ي اتج كره ي و فوا نذا كره كره نش نند اين الی و اركشت با ايرتس
سكن ايقت العدل ستر هم كره اين مثل از مثل ساور است و فدا ان جان است كذا كره سكره در شك
عرب است كره الحديث فوجون و اين مثل در انج كره كره كره و حديث عمران حديث را كره فائده
ضيقه بن اذن طاحون بن ايس بن مصر و سر است كره كره كره و ان و كره اسطهم كره كره كره كره كره
اودي كره
و انما قولي كره
سبار و كره
و انما كره
كره
عرب و كره
خودا كره
از و ي طلب كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
باشد كره
ان الحديث فوجون كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
ضيقه اني كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
لاست كره

فلا تاتين الحروب ان اسعاهها كصبة اذ قال الحديث فوجون

الحديث كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
ضيقه كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره

جمع كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
من كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
بره و ان كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
عبد الرحمن كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
بقدر ان كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
اودي كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
اجابت كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
كفت كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
خدا كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
خودا كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
و كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
خودا كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
از و ي طلب كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
باشد كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
ان الحديث فوجون كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
ضيقه اني كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره
لاست كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره كره

و مروان بن ابی الحکیم شرح کرده است احمد بن ابی داود و ابن شیبہ

لقد حازت نزار كل مجد
 وفكرته على فم الاعادي
 فقل للفاخرين على نزار
 ومنهم خضعت وبنوا باد
 وسوال الله والخلفاء منا
 ومنا احمد بن ابي دؤاد
 وليس كظلم في غير قومه
 هم جرد الى يوم النضاري
 نبي مرسل وقاه عهد
 ومهدى الى اخنوخ هادي

چون این شعر را ابو سعید الهذلی شنید و جواب گفت

فقل للمعاذين على نزار
وسواهم والخلفاء منا
وما لنا اباد ان اقره
نفي مرسل و كان عهد
وهم في الارض ساداة العباد
ونزار من دعي بني اباد
بدعوة احمد بن ابي رواد
ومهدى الى الخزانة هادي

عن ابن ابی الدرداء این بخارشد گفت که تا چنان خدام مهری پس بیدار گردی که اگر گشت بد شستم که او را پیش
 نامی و او را حق تعالی بگوید که بخاکس از چنان حقوق نگذرد باشند و حق تعالی بود و این خدام
 از بخت و ابن ابی الدرداء این روایت را در کتابش از شایع طبع خود یاد کرد و می
 ما انت بالبالب الضعيف وانما
 فاليوم حاجتنا اليك وانما
 نفع الامور بقوة الاسباب
 يدعي الطب لشدة العوصاب

و شخص خبر از مرگ بانی از او اجینا عاقل کرد است که قسم می بری بخدا این برید است بانی خب که که
 این من که حال او در رخت بدش می آید نه است عاقل و او داد از شهر خود حاضر که باید چه می در داد
 باقی ماند بود و آب بانی و دیگر هم فراموش شد بود پس متهم از برای عقوبت او همیشه و بانی
 ای داد و او در رخت متهم آب شفاعت برگرد و متهم شفاعت او را در رخت و چون
 میای خبت خالد گشت خاصنی خود حاضر شد و در مجلسی که از برای او مقرر بود نشست متهم را که

دانشگاه تهران

[illegible]

احسن من سبعين مثلاً
ما اخرج الملك الى مطرة
جعلك معنا من في بيت
يعمل عنه وخر الثوب

یزید بن ابی سنان است که از ائمه رسید و بعضی گفته اند که بعضی از اجداد قاضی احمد قریه دروشی میگوید پس این الزام
 باذالده بطبع فی هجرنا عرضت فی فضک للوف
 الزینت لایزیری باحسانا احسانا معروفه البیت
 غیرتم الملك فلم تنفعه حتی غلبنا القاهر بالزینت
 چه از آنکه در خبر مذکور که از دشمنان قاضی بود قاضی بعضی سبب گرفته شد و سبب چهارم از آنکه در سال ۱۰۸۵
 هجری گفته اند که پسران احمد در از موت بن الزینت گذشت و این موضع نقل کرده اند و بعضی بغافلند و چهارم درود آید
 و برخی بعد از نقل وصف درود نوشتند و این را بنیامانند و بعضی شرح حال و زیاده و کمبود و تاریخ و
 می آید و چون قاضی احمد بعضی قانع که فرما کرده و در مکتب پسر او ابوالعزیز محمد را منصب پدرهای کرده اند
 لکن ابوالعزیز را طریقت و ریاضه دروشی پسندیده و خود هم که سبب از او شکای بود و شهادت او را چه میکردند
 و این را بعضی بنیامانند و بعضی بنیامانند و بعضی بنیامانند و بعضی بنیامانند

عفت ما وبتدت منلن و نخته على محاسن ايها ما ابوك لكا

فقد تقدمت ابناء الكرابيه كما تقدم ابناء اللثام بك

واللّٰهی در پنج دوم جزایکو که دین یعنی بدین بکار بردست با جملة احوالید در مقام لشکر مضاعف
و احوال و ولایت دینی و مشعری و در این وقت متوکل بر خدای حق حمد مذکور بدین پیش احوالید غضب کرد
و در آن صفر سال مذکور وفات داد که ملاک قاضی احمد را حبس نماید و سپهرش از نظام حاکم عزل کند
و پس از آن در حرم شهر مدخل اول در سنه مذکور اعدا از مشاوت فیض زول کردانید و یکصد و بیست و نه
از وی اندر نمودند و هم یکصد از جوانان را گرفت که چهل از دیار حقیقت و از سزمن دای او را بنیاد و گسیل داشت
و غضب مشاوت را بر قاضی بنی انکم استیع که ازین پیش شاه الله تعالی در حرف یاد کرد و او را بهر
فرمود و آنکه او که خلیفه وزیرانی و در آن حکمین گشت به پنج جنایت اوضاع و عتبار او را بخوردند و در مجلس
حاضر کردند و جمعی از شهود مردم دیگر حاضر شدند و پنج گشته و شهادت او شهادت و تندیس روی
و جنایات او را پیش روی آن حرف بود چون گفت شهادت می دهم بر تو جنایت تو یکصد و بیست و نه جنایت

2

گفت لا اله الا تو در آنجا بودی و آنچه که می آرد می گذارستی و سایرین گفت شایسته شهادت دیدن
و آن مرد و اهل خف بستند و مردم از خوف قلب و شوق قاضی در آن حالت متحش شدند و قاضی احمد
در سال دویست و چهل و هجری عرض فرمود که در ماه محرم وفات کرد و از وی شش نفر ماند که گفته است در سال صد
و شصت هجری در بدر و منو که شد و بعضی گفته اند که قاضی احمد بیست سال از قاضی محسن بن اکثم بزرگتر بود
بعضی میگویند این روایت با آنچه من در ترجمه می گویم که در او هم مطابقت میکند و لکن من آنچه دیدم و شنیدم
و بعضی در ترجمه محسن بن اکثم میگویند در صد و شصت دویست و چهل و دویست و چهل و سه هجری وفات کرد و در این
ستاد و سه سال داشت و اگر چنین باشد چگونه نیست سال قاضی احمد از وی بزرگتر خواهد بود و منی که
قاضی احمد در سال دویست و چهل و هفت وفات کرد و در سال دویست و سی و هفت قاضی احمد بیست و هفت سال از قاضی
در ماه پنج و هفت وفات کرد و ذکر کرده است مرزبان در کتاب خود که سی و شش سال در آنجا حاکم کرده است
سپاس از تاریخ وفات قاضی احمد و پدرش ابو الولید و بعضی میگویند که مرزبان سی و هفت سال از آن
را حاکم کرد تا مرزبان میگوید سی و هفت سال قاضی احمد ابو الولید را و اهل مصلح هم حکم و قضات
کردند و مقام پدرش پس از آن روز چهارشنبه چهل و سه سال دویست و چهل و هفت وفات کرد
و فرمود که تصدیق او و پدرش قاضی احمد را ضبط کنند پس از آن بدو و کور در جسم مباح
شد و ابو الولید محمد بن احمد در سال دویست و چهل و هفت در ماه و نهم و در بعد وفات کرد و پس از بیست
روز پدرش احمد وفات کرد و وصولی ذکر کرده است که ابن ابی دود در سال دویست و سی و
سی و هفت سال که فرزند پس از آن مرزبان ذکر میکند که قاضی احمد در محرم سال دویست و چهل و هفت
گفته شد است که ابو الولید در سال دویست و سی و نه بدو و پدرش روز شنبه بیست و سه محرم
در سال دویست و چهل و هفت وفات یافتن این دو موت یک ماه بود یا قریب یک ماه و الله اعلم بالصواب
و گفته است ابو بکر بن درید که ابن ابی دود اهل اب و خرننگ را و بیست و شش از شهر می خواند
بود باشند و حاجتی از ایشان را در گرفت حمایت خود را در آورده و از هر چیزی ایشان را دستگیری
و گفتن میکرد و چون وفات کرد که حاجت از آنها چنانچه او آمده و گفتن میکرد که در شکر و توبه

ادب خود را در حق کسی از یار و مکر و دین تقصیری بود و چون سر بر او نمودار شد
سه نفر از آنها بر خواست یکی از ایشان شتر کش

اليوم ما نلسان العهد والسنه و مات من كان يستعد على الزمان

واظلمت سبل الادب انما حجت شمس الكرام في غيم من الكفن

پس آن یک تن دیگر بر خواست و آید کرد

ترك الناب والبر و نواضا وله منا بولوباء و سرور

ولغبره يحى الخراج و انما يحى اليه عامد و اجود

پس از آن کسی بر خواست و این شتر کش

وليس فنبف الملك بجمع خطه ولكن ذاك الشاء الخلف

وليس سر بالنعش ما نفعه ولكن اصلا قوم تقصف

و کشته است او بیک کجائی که از او بلیغ اندر شنیدیم که یک چکس آورد دنیا بیایا او باین بی دوا
دیدیم و چون وقت از خدمت او گذار و فکر کنم و هرگز از خدمت او بیرون نرفتم که بگوید یا غلام
خدا یعنی دست او را بگیر چه او بلیغ است که بود بلکه با غلط خوب میگفت و کشت یا غلام آخر همه
یعنی با او بیرون شد تا که اوستی از لفظ او از برای من محال نشود و من ازین سخن او بحث خواهم کرد
بودم و هیچگاه فراموش نمیکنم و از چکس باین خوبی نشنیده بودم تا آنجا که باین ترجمه بسیار
طال کشید و میس باین بی دوا پیش از وفات او در ایام غم و حال غم و غم و او و خدا را
وال نایه مشهور است و اما دی که بر فرقه و مستحق یا غلام و تختانی و خدا را الف و دال و حاء را ب
با یاد بن محمد بن عثمان شنی میگرد و مترجم گوید چون قصه در احوال احمد جانی از غزائی خود در
اشارت کرد و دست کرده اند که روزی معصوم در دمی نزدیک بغداد در عمارت خویش ایستاد و در
شراب سیح کرده بود و بیک از دهائی خوش را بفرموده بود که طامی طبع کرده عاصم سازند تا که با کلاه
غلام الی دوا را بید معصوم کشت این غلام الی دوا چنانچه احوال جوی است و همچو اند مکان ما را بید

و هم اکنون احمدی آید و ما را بیکر فلان شاهی و فلان قرشی و فلان اصفهانی و فلان حلی شوال میدارد
و از کار خود باز میگرد و کلین من از پیش ایشان میگویم که هیچ حاجت ندارد و انچه دشت درین

حرف دون بود که الی دوا در خدمت باو گرفته در آمده و ازین معصوم با ندما و خود کشت یا حضرت بدم

او را کشتند کشت باو شاد و کمال اگرین کتم برین شتر است و او را بار خشم با بچهای الی دوا و او

شد و سلام داد و فرو نشست و از هر طرف سخن کرد تا دوی معصوم کشته شد و بخندید و خود را شربت کلاه

پس کشت ای ای بید معصوم هر یک ازین طبعی کرده اند تا تر و دریا حکم ششم تا خوب و بد آنها را باز شناسد

احکام کشت خاصر سانه ندما بخورم و از روی علم حکم این طامع را بشناس و حاضر گردید و شتر برود

بخورد و از طبع خفتن میگوید و از معصوم کشت تا اگر بخوانی بقد بخور می علم کرد که کشته شود

کشت این روی که زیاده از اندازه خوئی و اگر از هر یک بقد بخوانی خورد و دست نیا کشت یا

امیر المومنین برین اندام است که از هر یک بقد بخوانی خورد و شاولی نام معصوم شتر کرد

و کشت بخورد و همچنان از هر یک بقد بخوانی خورد و کشت اما این یک طامع او بیک از معصوم

بر آمده است که غافل بسیار است که در دین خود و دنیا و اما این یک طامع او بیک از معصوم شتر کرد

نمود که شتر کلاه و بشتر کم و چل کرده است و اما این یک را طامعش خوش بختی و بیک شتر است

بسیار عدل او در حق و اما این طامعش در یک کرده است و یکی است و بسیار از شتر با بچهای الی

یک از آن طرف مقداری مغرط بخورد و تو را می خندد که صاحبش برسد به پشته نگاه

با آنها رفت کرد و با هر یک بخورد و انچه و بیکر شکم باو کان و سپاس و خنده کان شین را بیکر

مرد بن ابی ریحان و صید آمد بن زبای و حجاج بن یوسف و سلمان بن عبد الملك و کرکی و بیکر

آن محضر را بیکر مثل مسره و مار و دود و قصاب و حاتم و یاسین و حق نامی و غیر آنها چون خوش

برداشت معصوم از وی بسیار جدا و احمد یا حاجتی داشتی کشتی کشتی کشت کشت و در چاه و

میوانند با مری شوال شود کشت مردی از چاه و کاشی و بل کشیده و زنه یا کاشی ساخته و

کشت بروی شخ و شد میگذرد در بار او اگر ای کن تا بر فاه حال و غرض بال باشد کشت کشت او

بجای باز نماند و بهر زلف می نمود و بعضی این شهرای که مصنف از زهد بی مثل کرده است ازین
 ساخته الایادی می کشند و میگویند او را در لغت و دست بود و برود و در نفس بن ساد و این شهر
 در حق انکار بحث و بعضی گفته اند که این شهر از نظر بن غالب است که مرثیه گفته است اوس بن خالد
 و درین جزو او این شهر را در معجم البلدان شام کرده

اجد کما شایان لو جمع حوز بن علی قبر بکافند و ثاکما
 جری النوم بین العظم و الجکد کما ما جاتی عقلم سقا کما
 العز جانی اتف صریق مفردا وافی مشاق الی ان ارا کما
 فان کنها لا لعمان فالذی جلی من سمع الذقاها کما

و عراقی بضم اول و در شرح ف است و عراقی در آنکه گویند و عراق اسم صفتی است بعینه در
 گفته است شاعر بر علی خرافی اسلمه الصوم و هم قریه است بهلوی را و ازینجا که مذکور است احمد بن
 محمد بن محمد بن ابی حنیفه بعد از او مدتی بر وی فاشانی کشید و بعد از آن صاحب کتاب قرین
 می باشد مصنف میگوید این شهری است که مشهور است و در پشت کتاب خویش خرین بن ابی یونس
 که رسم احمد بن محمد بن احمد بن علی بن ابی طالب و وی از اکابر علمای بود و در تصنیف کتاب خرین میگوید که
 زواید است که تراخا را و اطلاع میافهم که شایانی بدان نمایم که هر سیکه صاحب ابی منصور ازین
 که ازین پس نشاء و الله تعالی مذکور میگردد بود و در حضرت او مشغول کس معلوم بود و بهر مذکور کرده
 به مشغول علم می نمود و در کتاب خرین میگوید که در شهر خرابه اند و چون چادیت رسول خدا صلی الله علیه
 و آله را و ان کتاب بنده را سید را کتب تا فزاید و گفته اند که او عیسی مذکور باشد گفته است و است میباش
 و در جلوات اکل شرب میشد و با مال او در مجلس شرف طریقه لذت می شرب می نمود و باغری در ترجمه
 بعضی از او را طریقتان بر درخی ازین احالات شایسته کرده است و الله اعلم و فی ذات احمد مذکور و در او
 در جوب و در مال چهار صد و یکم هجری بود و هر دو علی شمشیر نام و در او عیسی نسبت بری بر است و آن کی
 شهر را علی بن خرمشاه است و اخف بن قیس از جانب عبداللہ بن عامر طریق حیدر را که در آن شهر و در آن

۲۵
 ابو الحسن
 صاحب قرین
 له

بیش جا و بعد از این شهر محمد و بعد از الف و بی فون این نسبت بوی فاشان است و آن قریه از قرین
 بر است و هم از فاشان بیاید و در میان و این نسبت اسمانی است و در ترجمه ابو الحسن
 که قبل ازین ترجمه مذکور کردیم ذکر فاشان و آن که است و این چهار کسم بهم نسبت شده و ازینجا برین معلوم
 مذکور است که این شهر است و ازین پس علی و شمس و ازینجا می باشد که این شهر الله تعالی مذکور کرده
 فاشان بنی و شمس قریه از فاشان است و فاشان بیاید و در او فاشان است پس هر دو اسم یکدیگر نیستند
 و اینجاست که با قریه بن عبداللہ و در احمد و اطلاع و درایت مصنف شریف دارد احمد بن محمد

المطهر الخوافی کشید ابو الطهر و ازینجا می باشد و در حضرت خود ازین حدین خوش اوق و نظر بود و
 نسبت المکریمین الحی می باشد و ازینجا می باشد که در وی او کرده و در طوس و اسی که در
 و است و در حدیث علمای نجیب و درت به طریقت معروف و ازینجا برین و شمشیر و عادی مردم ما عالم
 بود و با او خا و ازینجا می باشد و در وقت بودند و خوافی و در تصنیف خود که حدیث بود و خوافی
 ازینجا طریقت خود که در حدیث و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 شمشیر خا و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 دارد و ترجمه گویند با قریه بن عبداللہ و در معجم البلدان میگوید که خوافی با جواب مذکور تصنیف علی از حدیث
 خوافی بر است از خوافی که طرف آن به شمشیر از احوال بر است و طرف دیگر در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 و قریه است قریه دارد و در آن شهر است کی سیحان و دیگر مله مذکور و دیگر صرزد و حاجی از ادب
 و انالی علم بر این موضوع است ازینجا ابو الطهر خوافی مذکور است که از حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 می باشد که در او ازینجا می باشد که در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 ازینجا در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 گفته است که وی نزدی می رود مذکور کارها مذکور احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 و محمد بن علی بن ابی و اقران او از وی می باشد که در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس
 از وی است که در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس و در حدیث احمد بن محمد بن ابی یونس

۱۳۵
 ابو الحسن
 محمد الخوافی
 له

در شهرهای بسیار از پادشاه با هم فصلی استانی گفت ملک عطا میفرماید از برای سلطنت من است
 و اگر بخواد در دربار محمود است من چهری خط است خزانة نای او کفایت میکند چه محمود است
 برایت بر مصلحتش نزدی دارد با خط که بود ایس مذکور کتاب فیض و آلاء لیکر و دان کنای صغیر
 الحکم و کشیر الفایده است و هم او را در خط ربه بود و او که در قاسم انباری در بعضی از کتاب خود
 کشید که ثقلین است و از برای من است ایس که در کتاب من است و شایع است ایس از برای او
 اذا كنت قوة النفس ثم جرحها فكذلك النفس التي اذا قوتها
 سبق بقاء الضبط الاما وكذا يدوم لدى ديمومة البقاء
 ابن اليتامى الذي في كسب بن البراءين شعارا ليرث من ذكره في كتابه
 اقلنا في مدققتنا جامدا وفي النفس معنى منك ما يجهلها
 فلو كان ما في باله من لحدفا وبالجمع ما هبت وطال لحدفا
 فصيل لعل الله يجمع بيننا فاشكو هو ما منك فباللطفها
 ولدت ابو الحسن بن علي بن هجرى بود و در سال کشته شده بود و این روایت است
 ابن القزلباش در تاریخ آورده و منتهی گفته اند که ثقل مذکور گفته است که من مامون را در آن هنگام که از
 خراسان می آمد و از باب الحیدر و ن آمد و هنگام که دیدم و مردم از او و بوی بوی
 بر کشیده بود و مردم را بدین کشیده و گفت این مامون است و اکنون سال دویست و چهار هجری
 و من سخن او را که گویان بخاطر او در آن روز من چهار سال بودم و در روز شنبه هجدهم جمادی الاول
 و بعضی دیگر گفته اند از همین ماه در سال دویست و نود و یک در بغداد و در مقبره باب هشام مدفون
 که دیده و بحث و فاش آن شد که دوری از مسجد جامع بیرون آمد و کوشش و کرده بود و منتفی
 شدند و بر او اندر کتابی در دست و بی دروی بی نگریت و در آن میدان از دست بی نگریت
 و کبودی و عاقله و او را از آنجا بیرون آوردند لکن برسان او بی نگریت و بی نگریت و بی نگریت
 خانه پیش حل داده و بی از آنکه مرده و ناله داشت و در خود می رشت ازین برای بی نگریت بی نگریت

سوار شش بن حمله و در آن این نسبت بود و ایشان است و ایشان هم از بزرگین در این است و ایشان در
 تن و شش بن ایشان این نسبت بن حکایت و دیگر ایشان بن و بن بن ثقلین بن حکایت و ایشان
 هم ایشان کوچک است و از ثقلینغات ابو العباس مذکور کی کتاب بصورت و دیگر کتاب شش بن
 و دیگر کتاب لقرآن العین فی العاقله و دیگر کتاب القرات و دیگر کتاب بیانی شعر و دیگر کتاب تصغیر
 و دیگر کتاب باصرف و اما باصرف و دیگر کتاب بحری و بالا بحری و دیگر کتاب التواتر و دیگر کتاب
 و دیگر کتاب الایمان و دیگر کتاب الوفاء و الا بقاء و دیگر کتاب اللفاظ و دیگر کتاب الحیا و دیگر کتاب
 الجالس و دیگر کتاب الاوسط و دیگر کتاب الخواب لقرآن و دیگر کتاب السائل و دیگر کتاب حدود و آنچه ذکر کردیم
 الحافظ احمد بن محمد بن احمد بن محمد بن جهم سلفه اصحابه مقتصد صدر الدین ابی الطاهر
 و یکتن از خطا است و حافظ کتاب داشت و اندر طلب حادث علی شهر و محل انتقال میکرد و در
 از احسان شایخ و اگر این اسناد را عیالات فرمود و قید بی شایع نیست و در بغداد نزول کرده
 خدمت کیا ابو الحسن علی شهرسی مباحثه نموده و از خطیب بزرگرایان بن علی التبریزی المعوی
 لغت و اگر گفت و از ابو محمد جعفر بن السراج و غیره او را پیرامند و است بیکر و در افتاد و کفایت سفر کرد
 و در هر روز بی سیاحت کرد و در نه بقصد سال یا قصد و یا در هم هجری و در آن سفر میکند و به
 شد و قدوم در بغداد و از آن شهر صوب بود و در آنجا اقامت کرد و از هر سوی طلب علوم طریق مصر
 گرفتند و از آنجا که بچند خاتمش در یافتند و سموعات خویش را بجزی قرائت کردند و آنکه کتاب است
 او بهر نزد شدند و در او هر عیش و شادی از معاشره شایع و ای انباز نمود و در سال یا قصد و چنان
 هجری العادل ابو الحسن علی بن بساط و از بر نظام و لیس که صاحب مصر از برای حافظ مذکور و شتر
 اسکندریه بنیان مدرسه نهاد و با وی شویض کرد و در آنکون آن مدرسه بنام ابو معروف است
 و من در بغداد شام و در مصر و جافعی از اصحاب و را عیالات کردم و سموعات خود را ایشان در
 خواندم و ایشان مرا جازیه دادند و حافظ کتاب کشید را نوشت و من از خطاط و قواد است
 و از آنجا که نقل کرده ام شعر است که در حق ابی حله است و همین خطی است خطی

خط
 ابو الطاهر
 حج

انرا در اهل است و حاد و اود در است و در است و از یک کس فی است که در اهل قدوم نمود
 قضای شافعی است و لقب شرف الدین است و در شمار کبار ائمه است و صفت فضل و دانش
 و در است و پیش توصیف بحسن منظر و نیک سکاکی معروف بود و کتاب شریف در حدیث و تفسیر
 مجید و در کتاب جیه علوم الدین امام غزالی در محضر کواخند یکی صغیر و دیگری کبیر و در معنی
 در حسن خود در کتاب الاحیاء و انقادات آن کار میبرد و در همه چیز مخطوط است و در نظر
 و احکام و تعلیم و تقییم و توفیق کار میگرد و از خاندان او در فضل علم بود و از این پس شایسته
 ذکر پدر و علم و جواد و در موقوف خود خواهر شد و او برسان پدرش در علم و در دست و
 بود و جاقی او را ملاقات کردند و استعاضه نمودند و بعد از وفات من در بدر صد ملک المعظم
 منظر الدین بن رین الدین حیدر اهل مدریس که در دیده و بیرون شدن از او و در صلی و
 باریل در اهل بنو اهل سال ششصد و ده هجری بود و وفات و الدین شریف و شریفیت
 و در م شهبان بود و در سال مذکور و من مدریس مدریس اید فضل حاضر شد و کو و کی
 خورشید بود و الی کس این اطلاع و اسرار و بلاغت و صلح و صلح و صلح و صلح و صلح و صلح
 مدریس نمایند و بی بدین روش کار می کردند تا اینکه از برای اقامه حج میروند و در
 بازه باریل در حیات کرده اند که ریت کرده از آنجا راه و وصل گرفت و به وقت سال هجرت
 به ششصد و هجده میگذشت و در ریت خانه به بد و توفیق گردید و در آنجا به شش سال علوم برد
 و کس با وفات همگونی که ای که در روزگار شش سیری شد و در روز و در ششیت و چهارم
 شهر در پنج اکتساب شش و هجرت و در هجری ریت بد که برای فقه و ولادت او نیز در وصل
 در سال با شش و هجرت و در هجری بود و در جوی فقه و حجت بود و من به کمال اید فضل و در نظر
 در بی اودم که یکسانه جهان یکیشم تنگ و تار و خف و خوار می شود و در دست و زندگانی
 او فقه میگرد و با توفیق فقه انیم در دست فقه امام الناصر الدین اند و او اید اسرار
 زندگانی کرده است چه اید نیز در سال با شش و هجرت و در هجری فقه شد و این سال به کمال

مذکور

مذکور شد و او الی کس اید فضل و در کیر و در دوران زندگانی کشید و ابتداء شروع نمودن ابو
 الفضل شریف را در اهل بود و از آنجا شریف را در ایت کرد و آن کتاب با حاشی میفهمد و خط بعضی از
 فضلا حاشی و بعد از آنکه شریف را در ایت من فاطمه کردم و آن حاشی از شریف خود نقل کرد و بود
 و فقه مذکور با حاشی آن خط شریف رضی الدین ابو اود سلیمان بن الطاهر بن غانم بن عبد الله
 اجمالی شافعی معنی مدرسه نظامیه بغداد بود و او از آنجا به شش و هجرت و در حدیث و تفسیر
 کرد که شریف را در کتاب بود و در آنجا شریف را در ایت شریف را در ایت شریف را در ایت
 متدین بود و در روز چهارشنبه پنجم ربيع الاول سال ششصد و هجرت و در وفات کرد و در شش
 نیریه در وفات کرد و او را در حضرت سال ششصد و هجرت بود و در وفات او در آنجا به شش سال علوم
 در سال با شش و هجرت بود و در آنجا به شش سال علوم بود و در وفات او در آنجا به شش سال علوم
 موصول بود و در وفات او در آنجا به شش سال علوم بود و در وفات او در آنجا به شش سال علوم
 علم حاد و در کسب تربیت کشید و در هجرت و در وفات او در آنجا به شش سال علوم بود و در وفات او در آنجا به شش سال علوم
 شرف الدین و اقامت در وطن و توفیق در خدمت پدر و شش سال او با پدر و مادر و در وفات او در آنجا به شش سال علوم
 او با اهل و عیال و توفیق فضل و علم یافت و کالات او شش کرد و با او اگر چه اید از شافعی کمال
 او سخن را نیز از حشاد بر کنار میروم به شش و اوقات کردیم مترجم که اید اهل کسب و در
 مملکت ساکنه و با پدر و مادر و کمال و علم بود و در شش و اوقات کردیم مترجم که اید اهل کسب و در
 در فضایی در هجرت و در آنجا به شش سال علوم بود و در وفات او در آنجا به شش سال علوم
 در نصف آن مقطع شش و در وفات او در آنجا به شش سال علوم بود و در وفات او در آنجا به شش سال علوم
 و مانند فقه حلب است که در فقه حلب از آن بزرگترین و مهم است و در شش و اوقات کردیم مترجم که اید اهل کسب و در
 شام بنا بر قول نجیبی احمد بن محمد بن عبد ربه بن حیدر بن حبیب بن حیدر بن سالم بن عبد الله
 به شام عبد الرحمن بن مویس بن شام بن عبد الملك بن مروان بن الحكم الاموی کشید ابو عمر است
 کین از حدیثی است که کثیر مخطوطات موجود و باطلاع از جواد امانا در م معروف است کتاب

۱۰۵
 ابو عبد الله
 عبد الله بن محمد
 بن عبد الرحمن
 همد

و در باروی آن نیست و کبریا و ذراع است و اکنون در شمار قطعات اندلس است
 و شرب الی آنجا از مواضعی است که آب بدان در آنجا جمع میشود و میاید طرف شرق
 آنست احمد بن عبد الله بن سلمان بن داود بن المظفر بن زباد بن دبیج بن
 احمد بن رشید بن دوز بن اسحق بن ارمین بن عثمان بن عدی بن عطفان بن عمرو بن بزیج بن جده
 بن احمد بن اسد بن دوز بن عقب بن ملوک بن عمران بن الحاف بن خلفه التیمیخی المعری
 اش علفی کنیتش ابو العلاء است و در فزون اوب میفرود بود و در سفره بحدت پدر و در طلب
 و در خدمت محمد بن عبد الله بن سعد النخعی قرابت بخود و او را تصانیف کثیره در سائل
 مشهوره ماثوره است و او را در نظم کتاب لرؤم مالا یزیم است کتاب کبیر کثیر الفوائد
 و ریخ جزو با قریب آن و هم کتاب مسقط الزند را تصنیف کرده و آنکه اشرفی بران نبوت
 و ضو المسقط نام کرده و با من رسیده که ابو العلاء کتابی تصنیف کرده و کنایه الایک النصول
 نام نهاده و آن کتاب معروف بمعرفه و الرؤف است و نیز یک کتاب بحدت جزو است و آن
 نیز در آیات است و شخصی که بر جلد اول ابوالعلاء کتاب تنزه و در وقت واقف شده بود
 و خبر داد و گفت که این کتاب بعد از این پنج هزارین کتب موقوفه شده است باطله دی علامه عصر بود
 و ابو العلاء علی بن محمد الشوخی و خطیب بوز کریم بن بزیجی و خیر ایشان از خدمت شمس اندلس
 میفرموده و او را ابو العلاء در روز جمعه بنام جناب شمس سرور و زاده ربیع الاول یافته
 یافته و در سال سیصد و شصت و سه هجری در سفره بود و در سال سیصد و شصت و هفت
 آنکه برون کرده و کور شد و چشم راست او را سفیدی فرو گرفت و چشم چپ را نیز بکار شد که شمس
 ابو العلاء هر عاقله سلفی که خبر داد و خبر ابو محمد عبد الله بن الولید بن عربی الیادی که با هم
 خود ملاقات ابو العلاء رفیق و او را بر سجاده نهاده می نشستند و یکدیگر در آن زمان پیری
 سالخورده بود پس هر آنرا و یک که بخواهد و سستی و سر و صورت کم گشته و من در آن وقت طفلی
 جزو سال بودم که با هم اکنون در نظر من است و دو چشم او را می نگرم که کنی مانده شده

بود و دیگری در کار فرو رفته بود و صورتش نیز آبله کون بود پس از آن گفت
 که یا منی با من نظر مکرده است و بلحاظ عیب حالت مرئی دانسته است چنانکه آن در گذشت
 این شعر را که گفته است
 انا الذي نظر لا عني عيب
 واستمع كلامي من يدعي عيب
 یا کجرا ابو العلاء و ابوان ابی قاسم را محض کرده و شرحی بیکر کرده و ذکر بیب نام نهاده و ابوان نیز را
 محض نموده و عیب الولید نام نهاده و ابوان مستثنی محض ساخت و بجهت نام نهاده و عیب
 اشعار ایشان را باز گفت و معانی آنها را بنمود و هم هر ضمیمه را که ایشان از دیگران اخذ کرده
 بودند هم آنچه از ایشان اخذ کرده بود و نیز روشن ساخت و منوکی اشعار ایشان کرد
 و در بعضی از مواضع اشعار ایشان را از یکدیگر تمیز داد و خطای ایشان را توضیح نمود و در سال
 سیصد و نود و یک سال در محبت ده اقامت کرد پس از آن بقره مراجعت نمود
 و در منزل خویش اخیال بیت و در تالیف و تصنیف شروع کرد و مردمان از خدمتش منتفع میشد
 و از اطراف و کثافت طلبه علوم در خدمتش اجتماع می کردند و عطا و در زاده قدریون با و حکایتها
 داشتند چنانچه ابو العلاء قدری مدح بود و ازین روی که هرگاه ملازمت مجلس خویش داشت
 و مکرری از آنجا بدین می شد جزا و خورا و این مجلسین نام کرده بود و مدت چهل و پنج سال
 بهیچ کوششی نیالوده و بجهت تدریس چه بطلعت حکای باستان بود و ایشان کوشش بنمودند و چنان
 گشتند چه در دنیا و از برای حیوان تقدیر است و ایشان رواندارند که مطلقا بهیچ حیوانی
 رحمت و لقب دهند و ابو العلاء آغاز زبانش و شعر نهاد و در وقتی که یازده سال از عمرش بگذران
 رفته بود و از جمله اشعار ابوالعلاء که در نوم و هو قوله
 لا تطلبن بالذلة لك حريم
 فلم يبلغ غير خط معزل
 سكن التماكان التماكان
 هذا له دع وهذا العزل
 و در شب جمعه سیم و بعضی دوم و بعضی سیزدهم ربیع الاول گذشت و در سال چهار چهل و نه هجری

در معرفت وفات کردین رسیده است که ابو العلاء وصیت کرد که بروی قبرش این
شعر را بر گارد و بنویسد

هذا جناة ابي علي وما جئت على احد

و مضمون این شعر نیز مطلقا بجماعت و حکایت چه ایشان میگویند ای کاش و ولد در آورده اند و
باین عالم جانی بر اوست چه در معرض حوادث و وفات درمی آید و ابو العلاء سه روز و یک
گوشه و در روز چهارم رخت پیرون کشید و خیز از پیرانی هم او هیچکس نزد یک او نبود
پس در روز پنجم ایشان گفت قلم و قلماس حاضر سازید و از من برنگارید و دو است و قلم
حاضر کردند و ابو العلاء با ایشان کلامی چند ناقص کرد و کلامی چند گفت از باب اول و بیست و یک
که پیرون از صواب بود پس فاضل ابو محمد عبدالله التوحی ایشان گفت خداوند در مصیبت
شیخ ابو العلاء شمار پاداشش نیکو کند چنانچه ازین پس از زندگانی بهره ندارد و در شمار
مردگان است و ابو العلاء روز دیگر بد و جهان کرد و ابو محمد علی بن تمام که از آنجا
ابو العلاء بود چون ابو العلاء وفات کرد این اشعار را در مرثیه اشش افشاد که

ان كنت لمرق الذیاء فادى فلقد اوفى اليوم من جفنى دما

استبددك في البلاد كانه

ولدى المصحح اذا اودى لبلدة

و در شعرا و با عقاید اسلام اشارت کرده است که اکثشت حیوانات را جایز نیست
چنانکه مذکور گردید و قیرا و در ساختن از خانه های این و عیال او بود و بر آن صاحب درمی گویند
قدیمی است و ابو العلاء بسیار در امور احوال و دشت و در نظام کار خود بهیچ وجه قیام نمی کرد
و اهل و عیالش نزدیک او قیام نمی شد و تنوخی بفتح ثاء مثلاً قوامه و ضمون مخفف و بعد از
داود ما محمد بن سبیب بنویسند است که اسم قبیلۀ عبدالله است که در ایام سابق در
البحرین جمع شد و با عناصر مخالفت کردند و در آنجا اقامت کردند و این نام بقدر تنوخی

یعنی اقامت است و این قبیلۀ یکی از قبایل است که نصاری عرب سست که یکی بهرادر و یکو شرح
دیگر لقب است و متوخی بفتح سیم و عین معده و شدید را فعل این نسبت بسوی معرة النعمان
و آن شهری کو چاک است در شام نزدیک به حماد و شیرز و به النعمان بن بشیر الانصار
منسوب است چه او بر کوشش بار و کشید ازین روی بد و منسوب گردید و در سال چهار صد
نود و دو هجری در ماه محرم مردم فو تک بر آن استیلا یافتند و از دست مسلمانان پیرون کردند
و تا سال پانصد و پست و نه در تحت حکومت ایشان بود و درین وقت عماد الدین بن
بن عاق منقر که ازین پس ایشان الله تعالی در جای خود مذکور میگردد آن شهر را مفتوح و سلیمان
با خاک خود همین کرد مگر چو که معره و موضع است در شام یکی معره مصرین بفتح میم و کاف
صا و معره و را کموره معره و بار مشاء تحتانی ساکن و فون شهری کو یک و شهری است در فوطی
که ما بین آنها پنج فرسخ است یکی دیگر معرة النعمان مذکور که در طرف قبی آن قری است که ازین پس
فون علیه السلام دانند لکن قول صحیح آنست که مدفن آنحضرت علیه السلام در آنجا است و این معره
شهری و سبع است چنانکه در کتاب و صحاح که بخیر و زینون و فقه بسیار دارد و او را اعلم بالصواب
احمد بن ابی مروان عبدالملک بن عمران عبدالملک بن مروان بن ذبی الوثا و بنی الک
احمد بن عبدالملک بن عمر بن محمد بن عیسی بن شهاب الاحمسی الاندلسی الفرجی کنی ابی حاتم
وی از اولاد اوست و ضاح بن زجاج است که با ضحاک بن قیس القیری در یوم لرج راه خط که موضع است
در شام حاضر بود این بیام در کتاب خود ذخیره مذکور است و در تعلیل و تحسین او عبارت
کرده است و بسیاری از سائل و منظومات و ذرایع او را بیان کرده است و علی اعلم علما
اندلس است و در فن خود با ربح و ما هر بود و میان او و ابن حزم الظاهری مکاتبات و مذاکرات
شده است و او در انصاف عریه و تواضع یفید است از آنجود کتاب کشف الکدک و
انصاف الک و دیگر کتاب التواضع و الزوال و دیگر جاف و عجز از اینها است و با این
فضایل و کمالات مری که بهر و جواد بود و او را در این باب حکایات و نوادر است و از شهر

مطلوب است و از خبر مصیده او

و نیکو شرباع الطهرین کانه اذا الغیث صید الکامیجا

تخلج اجماعه و زدها خطباء الی الا و کثیر شایع

اگر چه این بیانی مأخوذ و مطروق است و در جماعت و سلام شعرا یا بعضی من شعر گفته اند مکن در این
سبک و بگونه لطفی که در طریقه اخذ بکار برده سخن است و نیکو از عهده برآمده است
و هم از اشعار لطیف و فریب و رقیق این شمیم این شعر است که گفته است

فلما نزل من سکوه قیام و نامت عیون العین

دنوت الیه علی عیده دنور فبقی در و صوال الشمس

او بباله در پیبال کوی واسمو الیه حقو النفس

و بیت به لیلی ناعیا الی ان یقیم نغم الفلاس

اقل منه باض الطلی و اوشف منه سواد اللس

و ابی منصور علی بن حسن معروف به ضرور این مضمون را بیکم گفته است و بیکوی از عهده بر
آمده است و لطیف گفته است

و حی طر فاعلی غیر موعد فان وجدنا عندنا هم عهد

و ما غفلت احرامهم غیر انشا سفطنا علیهم مثل ما یفط اللند

و این مضمون را اکثر شعرا نظم کرده اند مکن امر القیس الی الکندی تحت کیمی است که این مضمون را نظم کرده

شعرا الی ابی امانام اهلها سحر حباب الماء حلا علی حال

فقلت یمن الله ما انا یا مرج ولو فطموا و اسی لدیان و اوصا

باجل و شیر شعرا و سخن است و لادت ابو عامر در سال سید و شش و دو و دوی هجری بود و در چاه کاه
روزی جمعه سلخ جمادی الاول سال چهارصد و پست و شش هجری دیگر سرای رصا قاست کشید و در روز
دوم و فاش در مقبره ام سلمه سلام الله علیها مدفون گردید و پدر ابو عامر عبد الملک در کنایه

ذکر است

ذکر است و شمیم بهمن شبنم و شمع هار و سکون به شش و تحت و و جدا از دال است
و شمیم بهمن هار و سکون شبنم و شمع و جدا از حیم بین مداین نیست و شمع بن رب بن خطبات
که قید خطبات است احمد بن فارس ذکرها بن محمد بن حبیب و از وی نقلی مکنی باب الحسین
و علوم متعدد و ششتم هم و در علم لغت خصوصا نام عصر و فرید و هر کوی در لغت شیخ و اصطلاح
و کتاب علی را در علم لغت تصنیف کرده و آن کتاب را یکم خطرات عادی است و شش و کثیر است
و هم کتاب حایا الفقهاء از مصنفات او است و هم کتاب التلخیص و مسائل و بعد از لغت دارد و در لغت
در دست او نظرد شد و حریری صاحب مقامات از روی اقتباس کرده است این اسلوب را
و مسائل الفقهیه فی الطحار و الطبیعه را وضع کرده و آن حدیث است و او در بیان امامت داشت
و برین الزمان همانا که از این پس انشا الله تعالی در جای خود ذکر کرد و هر کوی در لغت شش کتب علوم
استفاد داشت و باجماع ابو الحسن مذکور را اپاست بدلیل و شش و شش است و از اخبار قول او

مروت بناه بنفاد مجید و له ترکبه شی لیرکی

لیرکی بطرف فاقه قاضی اصنف بن جعفر

و هم ابو الحسن داشت

انهم مفاخرنا صح جمع الصحیح و المعنه

ایمان واحد و ان یثبت من الثقاب الی ثمة

و هم از شعرا ابو الحسن

اذا کنت فی حاجه یسک و انت بها کلفت مغرم

فادسل حکما و لا توجده و ذالک احکام هو الدیر

و هم ابو الحسن داشت

سفی هذا ان العیوب یقال سوئی و فی الامثال

و مالی لا یحیی الذل و لا یلد اندم بها کما ما کنت اعلم

و مسأله بگویند است شعردیگرا و

فی جفیل سنن العیون غبار و نکاتما بصیون بالاذان

و علامه در بیان او اتمام کردند و شرح نموده و مرا بکن از مشایخی که از ایشان اخذ می نمودم
گفت که بیشتر از بخل شرح دیوان مبتنی و اصف شدم که بعضی مطلق و برخی مختصر بود و سایر
و او این شعر را بدینسان شرح کرده بود و مذکوری هست که وی مردی مسعود و محمود بود و از
اشعار خود بیجا و بی بهره و در کرد و دید و ازین روی او را مبتنی می گفتند که در صحرای سعاد و اوجا
تجوت کرد و ازین کتب و دیگران جمعی کثیر منافعش کردند ازین علت است که بعضی گفته اند که
داشت و نیابت اختیار می نمود و جانشین او جانشین او و از او سبک کرد و صاحب او را متفرق
ساخت و شبی را ندانم در آن زمان بداشت پس از آن خوابش داد و در آتش کرد و جز
این نبرد و است کرده اند لکن این روایت اصح روایت است و بعضی گویند که سبکی گفت
انا اول من مبتنی بالشعر یعنی من نخست کسی هستم که بدو سطر شعردیگرا پیغمبری کردم پس از آن
و سال سیصد و سی و هفت هجری با میر سیف الدوله بن عثمان ملحق گردید و هم از وی معارفست
کرد و در سال سیصد و چهل هجری داخل مصر گردید و کافور لاجشیدی و ابو جریب الاخشیدی را
مدح گفت و در پیش روی کاخ خرمی ایستاد و در دو پای او سوزده بود و در کمرش شمشیر و کمر بندی
بود و هم در نفر حاجب از مملوکهای او همکار با وی بودند و هر دو تن با شمشیر و کمر بند بودند و
ازین روی که از کافور غرضی المرام کرده بود او را اجور کرد و در شب عید قربان سال سیصد
و چاه هجری از خدمت کافور کناری جت و چون کافور از حال او اطلاع یافت جمعی را از معتصب
او برانگیزد کرد و ایشان بر کبابا قند و چنان شده بود که وقتی کافور مبتنی را با یالت یکی از بخوا
خویش و عده داد و چون علوشعرو تموقعیست و عظمت شخص او را در نزد مردم بدست هم
کرد که سواد اگر او را در ولایتی ایالت و به شورش برانگیزانند و فتنه بریزند ازین روی از آن سواد
فروست و او را بر شمشیری یاد کرد و گفت با قوم من اعلی النبوه بعد محمد صلی الله علیه و آله و سلم اما

یعنی

یعنی المملکت من الکافور فیکم کسبک نرسد و از کمالات نروان پرمیزد و پس از وصول او به ایالت
عید و آمد خود را مبتنی و پیغمبر خواند بگویند پرده چاک نراند و از مردم کافور کبابار و با او از پی
او او جای ملکیت بر نیاید و عصیان وی نوزد و همین سخن شاد کفایت میکند ابو الفتح و بعضی
نقوی میگویند وقتی دیوان مبتنی را از برای او قرائت می کردند و قصیده که درباره کافور انشاد
کرده بود بروی میخواندند که او شش این است

اغالب قبل الثوق والثوق قلب واجب من ذا الحجب الموصل اعجب

تا اینکه باین شعر اور رسیدم

الالبث شعری هل اقول فیهذا ولا اشکی فیها ولا اعتب

و ب ما یزود الشعر عقی اقله ولكن قلبی با البنة الغوم قلب

پس ابوی گفت مرا که آن آید که چنین شعری در حق ممدوحی خیر سیف الدوله نشاند و شوق گفت

، او را بخند بری کرد و از برای منوچهر لکن از برای او قافیه می نکرد آری من این شعر را در حق

سیف الدوله نشاند و کرده ام و من

احا الجود اعطی الناس انشاک ولا نعطین الناس ما انا فاکل

و در ازای این شعران عطای بود که کافور را بدو اعطای نمودند و بعد تمیز در حق من مری داشت
و سیف الدوله را در هر شبی مجلس آه سندی که بدید که عطا در هر شب در آن مجلس حاضر میشد
و در خدمت او از هر نوزده علی سخن میگرداند و چنان شد که در میان مبتنی و این خالو بخوی کلامی
پزدان از طریقت صواب گذشت و از مکالمات بجا شست و محاسن پیوست و این خالو به
بر روی پر خاشاک کرد و بجانب او تاخت و کجید می در دست داشت و بصورت مبتنی از پشت
و صورتش بر شاکت و خون پر و دل جت و بر عاید شش جریان یافت و مبتنی ازین کار در شرم
گردید و از حضرت سیف الدوله بخشیم بیرون رفت و بمصر آمد و کافور را بدید که گفت پس از آن
از خدمت او کناری جت و بفارس آمد و حضرت الدوله بن بو تالد علی را مدح گفت و جواب از کافور

بنیاد را یافت و چون از حضرت او حضرت انصاف یافت و همی خواست که بسوی
 بغداد و در مسجد کوفه و از آنجا طریق کوفه سپارد و در بیت او دو مذهب عجمان المعظم فاکت
 ایضا جمل الاسدی با جماعتی از اصحاب خویش دو چار تنی کرده و در حضرت متنبی نیز برخی از
 اصحابش حضور داشتند و کلامی یافت و معارضت کشید و باز از مطاردت و مجادلت
 کرم کردید و متنبی و پیشش عتد و غلامش مفتح در موضعی که صافه میامیدند و بعضی در
 جبال صافه از جانب غلامش عتد از نزدیک دیر عاقول که با من آنها را و بیل را است
 و کشته اند کشته شد و این رشیق و کتاب العمده در باب منافع و مضار شعر میگوید آنجا که
 ابو الطیب در آنجنگ خود را معلوم نکرت همی خواست از آن مسئله فرار کند و جان غریز
 از کرباب قاپی را بجا نماند غلامش که حضور داشت با وی گفت چیکاه مردم از تو حدیث
 و از کوفه زن را نماند و خوشش نخواهند داشت که تو فرار کرده باشی با اینکه گویند این شعر مستطی
 فاختل والليل والبلد فخره والضحرب والطن والقطاش العلم
 چون متنبی از غلام اسماعیل کلام فرمود بنیاد آمد و کز نایه طریق بازار پکار کرده و بزد و بگفت
 نگشت شد و بسبب این شعر عجمان غریز را بجا و فاداد و این واقعه در روز چهارشنبه بیت و مفتح
 و بعضی گفته اند که قتل او و شتاب از ماه رمضان باقی در سال سببه و پنجاه و چهارم هجری روی
 واده بعضی گفته اند که قتل او در روز دوشنبه بیت و دوم رمضان در سال مذکور روی واده و ده
 او در سال سببه و بیستم هجری در کوفه بود در محله که گفته نام دارد و ازین روی او را کندی گفته
 نه اینکه مراد بکنده قد مشهوره باشد بلکه متنبی مشوب بقبیل جعفری بنی هاشم و سکون عین معلوم بود
 عین فار است و هو جعفر بن سعد العنبر بن فرج است و اسم او مالک بن ادد بن زید بن
 مشوب بن غریب بن زید بن کلان است و ازین روی او را سعد العنبره نامیده اند که سببه
 نفرا و لا و بنای خویش چاکر بعضی روایت کرده اند که میرفت و اگر کسی از وی سوال میکرد
 که این جن کیانند از ترس چشم زخم میگفت این عتد من هستند و بعضی روایت کرده اند
 که پدر متنبی

که پدر متنبی مردی سقا بود و در کوفه میرفت پس از آن با پیشش متنبی بجانب شام رفت
 و در آنجا متنبی نشو و نو کرد و به متنبی اشارت کرده اند برخی از شعرا در بجای متنبی و شاعر گفته
 ای فضل الشاعر طلب الفضل من الناس بكرة وعشبا
 عاش حينا يبيع في الكوفة الماء وحينا يبيع ماء الحيا
 و ازین پس آنرا که در قالی و در حرفه عاده نظر این مشهور که این المخلد در عیانی نام حین
 او پس شاعر مشهور معروف گفته است می آید و چون متنبی مقتول گردید با او القاسم بن عتد
 علی الطیلس او را مرید گفت
 لا ذی الله صرب هذا الزمان اخذ ما نافي مثل ذال اللسان
 ما وای الناس نافی المنفق ای ثان بوی لیکر الزمان
 کان من نفسه الکثیر فی حبس وفي کبرياء ذی سلطان
 هو فی شعره متنبی ولكن ظهرت مجرانه فی المعان
 و طیبی بشیخ طاه مظه و باد موحده و بعد از آن سین مظه این نسبت بسوی شهری است و در صحای
 میان نیشابور و صفهان و کرمان که طیبس میامند و حکایت کرده اند که معتمد بن عباد القمی
 صاحب قریقه و اشپلیه روزی در مجلس خود جای داشت و این شعر متنبی را که از عتد قصیده
 مشهور است فرست می کرد
 اذا ظهرت منك العيون بقطرة اثاب بها معي الطن وادامه
 و این شعر را همی گزارد و تحسین میکرد و ابو محمد عبده الجلیل بن و هبون نامی حضور داشت
 و بالید به این شعر را شنیده نمود
 لئن جاد شعرا بن الحسین فاما تحيد العطايا واللى تقض اللهها
 نبتا عجايا بالفرص ولودنى بانك تروى شعره لنا اللهها
 و اعلی ذکر نموده است که متنبی و قتی در میدان از برای سیف المده و قصیده اش را که اول آن

لکل امری من دهره مافتو و عاوانه سیف الدوله الطغیانی
چون سیف الدوله بنزل خویش معاودت کرد با منبئی گفت و کردار اعداوت کن و او آن
قصیده را و کمره برض رسانید در حالتیکه نشسته بود یک تن از حاضرین گفت که اگر منی
شعر خویش را ایستادی و قرأت کردی چهلکی مردم شنیدند و اکنون بیشتر مردم شنیده اند
ازین سخن کیدی اندیشید که دیگر ایرادی برتستی کرده باشد منبئی در جواب گفت که اول
نشسته ای که کل امری من دهره مافتو یعنی از برای هر کسی در روزگار خود چیز است که بدین
عادت کرده باشد و مرادش این بود که مراد تو هم در روزگار هرزه در آن وفا است و
این از جوابهای نیکویی بدیده است بالجمله ستم نفس و طعنه مرقت و همت و اجبار و حکایت
او بسیار است و اختصار داده است و اسم میرزا محمد الفیض منیر و فتح مارمندر و فتح حسین
مهدی شده و بعد از حسین دال است مترجم که به طبعش بفتح اول و ثانی و ثقیه آملی
به تحریر یک است قصیده اخیر عیانی پیش آورده صفیان است که چنان نامیده می شود
و بعضی گفته اند قصیده چنان است و طبعان دو بوده است که هر یک را طبع
می نامیده یکی طبع الغائب است و یکی طبع التملکین مردم فرس مفروقه حکم بنامیده
و عرب طبعان فقط قشیه میخوانند و بعضی گفته اند این ادو طبع جدا شده و یک منبئی
یکی طبع کلیدی دیگر طبع مسان و استیلید کبر خمره و سکون طبعین معجزه و کسر و مودعه و بجه
از بایسانه سخنان ساکنه و بعد از نام کسوره یا خفیه شهری عظیم است در آن میل و از آن
شهر بزرگ تری در آن پس نیست و در آن ملک اندلس است و در طرف غربی قریه است
و میان اسپین و قریه سی فرسخ است و پدر بزرگ است احمد بن محمد الدادری
مصبی معروف بنامی شاعر مشهور کنیتش ابوالعباس است و از قول شاعران
و بعضی است بیان و طلاق لسان مشهور بود و از خواص شاکران سیف الدوله بن
احمدان است و در حدیث او بنزلت رفیع و رتب شیع تا آنجا که طبعش منبئی است و یکی

فاضل

فاضل و طارقت فیه و الوب و باراج بود و او را امانت است که در طلب نوشته است
و در آن نوشته نام او ابو الحسن علی بن سلیمان الاخشیش و این در سوره و ابوالعباس
الکرمی نام او ابو بکر الفصولی و این هم بن عبد الرحمن العروض و پدرش ابو المصطفی زود است
کرده است و ابوالعباس حسین بن علی بن ابی اسامه الجلی که مراد از حسین احمد است
از او روایت میکند و ابوالفرج البیضا و ابوالخطاب بن عیون الحریری و ابوبکر الخالیدی
و قاضی ابوطاهر صالح بن جعفر ثاقبی نیز از وی روایت میکنند و از جمله اشعار فصیح حسن
ابوالعباس است این شعر و از جمله قصاید است
امیر الملی ان العالی کو است غلامه و فی الذی بنا و فی الجلاله
همر علیک الحول سبقتک و التلا و طرقات ما بین الشکک و اللبد
و بعضی علیک الذم موقوف للاملا و قولک للفقوی و کذلک للزهد
و رسم از شمار ابوالعباس است
احتقان فانی لعل من روى و ان عهد و ما لک العهود
و فیث و بلا صواب الصبر و یثین موقفی لکن القفید
و شکک فی غدا لے ظالوا و رسم الدامر ابوالعباس
و ابوالعباس را با منبئی و فیل و معارضات است در آن اشعار و ابوالخطاب بن عیون
حریری نحوی شاعر حکایت کرده است که ابوالعباس ابی برص در آمد و او را نوشته و فقم
سر او را برسان طعامه سفیده دیدم و شامه و لحد تمام است بر وزن سحاب و نام کبابی است
که در فارسی در مثنوی گویند و انهم الراس یعنی سفیده شد سرانند و یکوی سیاه و مثنوی
در سر داشت پس با وی گفتیم ای مولای من در سر تو یکوی سیاه است گفت آری از آن نجو
من همین مولای من است و من با تو سرسندم و در این باب آتش و شعر نموده ام من گفتیم شعر
شعر طبعش را از برای من بخوان پس این شعر را از برای من گفت

و سستی است که خوش است تا کسی که ملایم کرد و دنیا چندان منکر کرد که مرکب اخف اول
جراوت و صواب را کرده و چندان غیث و ناسن کرد بد که ذات کبر ذلالت و آفات او اند
پس بزم که پیش بیکر خیزد است نه چندی و بیکه از آن منکر کن خیر است نری و از همه شمار است

از جمله قصیده ها

و کاد و چکبک صوب الغیب ^{بنی} لو کان طلق الحجاب عطر الدنیا

والدهر اوله یخین والنس لو ^{نظف} واللبث لو ارضد العهر لوعدا

و هم از شمار بدیع الزمان است و در تمام جهان مصنف می گویند پس از آن این دو شعر را از او

میرزا حسن بن علی

هزاران بلدا حول بفضله ^{لکنه} من اقیع البلدا

حسبنا فی الفیض مثل شیء ^{و مشبوخه} فی العفک کالصیفا

و ابو الفضل را در شرف و اعظم معانی بدیده لطیف است و در سال سیصد و نود و هشت هجری
در هرات مسموم گردید و وفات کرد مصنف میگوید پس ازین تفصیل در آخر رسائل او که
عالم ابو سعید محمد الرحمن حمزین دوست جمع کرده بود و منکر نسیم همین گوید که مذکور شد و نوشته است

که هذا اخبرنی سائل و سر و ابو الفضل در سال سیصد و نود و هشت روز جمعه یازدهم
جمادی الآخره در هرات عالم مذکور میگوید که از او بیان شد شریفه مر که ابو الفضل بکینه مرود
در دفن او و تحویل کردند و چون آمد که از دفن او برگشت بهوش آمد و صدای او را در شب
شنیدند و قبر او بر کافشه لکن او از بیم فقر مرده بود و در شب حوز در دست داشت و الله اعلم

احمد بن محمد بن اسمعیل بن ابراهیم طباطبائی بن اسمعیل بن ابراهیم بن حسن
ابن حسن بن علی بن ابیطالب علیه الصلوه والسلام شریف حسنی رسی مصری کنش

ابو القاسم است و در عصر و میان اولاد ابیطالب ب عظمت و کبالت مشهور بود و
از بزرگترین روسای مصر بود و او را در زهد و غزالی شمار میجویند و هم غیر ازین نیز گفته

و او را ابو منصور ثمالی و کتاب سقیم از او یاد کرده است و قطعات چند از وی نوشته
کرده است و از آنجه است که ابو منصور ذکر کرده

خلیل اقی للشر بالحقاسد ^{و انی} علی سرب الزمان لولجا

ایقین جمیعاً شامها و هسته ^{و افند} من اجنبه و هو واحد

و هم ازین شمار را ابو منصور در او نقل کتابی که از برای ذوالقرنین بن هذیل نوشته است

ابو القاسم روایت کرده است

فانک لطیف خیال نلاد فی موضی ^{ب الله} صفه و لا تنقص فی الاثر

فما لک بصر لکومات من ظلم ^{و فلت} قف لا تزل للماء لک

فانک صدیق و فاحب عاونه ^{یا یرو} ذالما لادی فاک علی کینه

و او را غیر ازین اشعار چشمه دیده است و هم از اشعار می گوید که بدو نسبت می دهند در طرل شب

و این معنی غریبی است

کان یخوم اللیل صائراً لها ^{فواق} ثاء و هی اضاء اسفا

و قد حجت کی کسیر حج کاهها ^{فلا} فلت جاد و لا کوکب ساعی

مصنف میگوید پس از آن این دو بیت را در دیوان ابو الحسن بن طباطبائی قلم آنجه

طریقه نقل کرده ام از دیوان ابو الحسن مذکور شد

یا فوا و اجوفی حشای لبینهم ^{فجد} اذا طمن الخاطا فاما

لله ایام التشرود کاهما ^{کانت} لسهه من هاهنا احلالا

لو دام حبس رجه لای هو ^{لاقام} لی ذال المرود و داما

یا عیشتنا المقنود خذ من عمرنا ^{حاما} و دمن الضبا ایاما

مصنف گوید نه از این ابو الحسن کسیت و در نسبت میان او و ابو القاسم چیست

والله اعلم و امیر خمار معروف پسیمی در تاریخ مصر ابو القاسم را ذکر میکند و میگوید

در سال سیصد و چهل و پنج هجری وفات کرد و رحمه الله و بعضی دیگر گفته اند وفات او در
 سه شنبه بیست و پنجم شعبان بود در سال مذکور و در مقبره خودشان که پشت مصطفی صید
 مصر است دفن شد و عرش شمس ایچا رسال بود و طباطبائی بفتح طین حلیتین و باین
 موصوفین است و این لقب جدا بود العاصم ابراهیم است و ازین روی ابراهیم بن لقب
 که زبان او از حرف بحرف می گشت و هرگاه قافه میخیزت بگوید ط و می گفت روری بید
 گفت جامه مرا قهر ساز غلام کم گفت در آن عهد را پیادرم فقال لا طباطبائی یعنی قبا قبا پس این
 لفظ لقب او گردید و باین لقب مشهور شد و در حق بفتح را و او حسین شده و همتین سمعانه
 گفته است این نسبت بسوی بطنی از نساوات علویه است و هر که بگوید اهل مولد میگویند
 طباطبائی و زبان بطنی یعنی سید السادات است و الله تعالی اعلم احمد بن محمد الفطاک
 کتبتش ابو حامد است و لقب بابا الرقیق است و از شرای مشهور است ثعلبی در کتاب
 متمم او را ذکر کرده است و گفته است وی را در عصر و جامع جمع محنت بود و در شعر و لغت
 داشت و در لغت و نزل و اندر فضل و علم فصب السبق از دیگران بر او و یک تن از ادیبان
 مدینه و شاعر و محققین است و او در شام چون ابن حجاج در عراق بود و از جمله اشعار
 بر گردیده و محاسن او قول او است در مدح ابو الفرج یعقوب بن کلس وزیر عزیزین مغالیه
 صاحب مصر چنانکه ازین پس ان شاء الله تعالی هر دو تن مذکور میگردد

فد من مناه فقال له واعظان	واقطناه ذنبه وعشاره
والمعالي لمن عنته ولكن	بلك عرضت فاسمعي لاجلنا
من نزل به انه ابد الدهر	نراه عجللا او هرا سره
عالماته عذاب من الله	مناح لاهين النظاره
مثل الله شرفه فلكم	هناك من دعى فتنراستاره
بحر من الحماة وكذا	كل مبيع الحماة سحاره

ما علی

ما علی موثر التباعد والافراض
 لو اثاره الرضا والیا سره
 وعلی انی وان كان قد عذب
 بالهجر موثر انیا سره
 له ازل ما عدله من حبيب
 استهی قریبه وای نقاش

وهم رجبه مدیح احمد

لو بدیع الغریف سائر	الارض عدوا واحدا ناسره
کل يوم له علی غوب الدهر	وکر المخطوب بالبدل فانه
دو بد شافا الفار من العذل	وفي حرمنا الندى کوامره
هي فلت عن الغریف عداه	بالعطام وکثر انعامه
مکذا کل فاصل بده	تمی ونفخی نفاة خنجره
لو بدع بالذکاء والدهر	في ضمير الغيوب الا انامه
واذا ما را به مطر	بعل فيما بر بده افکاره
في سحره فليس با من الا	من تقيا ظلاله واستجاره
لا ولا موضع من الارض	الا کان بالرای مدکرا قاطره
نراد الله بطله وكفاه	خوفه من دمانه وحراره

و اغلب اشعار احمد مدح و لطیف است و بطریق اشعار صریح الله لا رضا بصیرت و در بعض
 زاده و از اقامت داشت و اشعار معظم او در حق ملوک و رؤسای بصره است و در بعض مدح
 کرد و سزاو شمس سعد بن منصور بن قائم بن حمده بن عبد الله و پسر او نیز و حکم و فاعله جوهر و نیز
 ابو الفرج بن کلس و غیر ایشان از اعیان بصره و جمیع ایشان نشاء الله تعالی مذکور می گردند
 در ترجمای خود و امیر محمد المسیحی در تاریخ مصر احرا ذکر کرده است و گفته است که اوست
 وفات کرد در سال سیصد و نوزده هجری و بعضی بر این قیل اند که مذکور شده اند و گفته اند در
 روز جمعه بیست و دوم شهر رمضان در سال مذکور وفات نمود و برخی گفته اند در ماه ربیع

الآخر وفات نمود مصنف میگوید که آن است که در مصروفات کرده و انکه بعضی
نمزد و سکون وزن و فتح طر و معده و بعد از الف کاف این نسبت بسوی انکه است و
آن شهری است در شام نزد یک حلب در قفق بفتح را معده و قاف و سکون عین معده و فتح
سیم و بعد از سیم فاف است که لقب احمد است و الله تعالى اعلم مترجم گوید انکه با عرب
مذکور و تخفیف یاد شده است انکه است که انکه که حصه آن است از چند و شام و از
معارف بلاد شام است و بهر آنکه که و بعد از بیت مباء و لطافت هوا و کثرت فراوان
سعه خیرات و مبرات مشهور میان آن و حلب میگرد و کثرت راه است و از برای و دیار آن
روی سبزه و شست برج است و پنج دروازه دارد که به دیوار بالا می رود و بسوی کوه تا بالایی
کوه پس از آن طرف دیگر رود می آید و کوه بر همه احاطه دارد و هم بهر اربع احاطه دارد و در کوه
در داخل دیوار قلعه بزرگ است و دیوار کوه تا در ساعت کله از دیوار چو رسید بهر سده
نیکو دند و در آنجا محله دوم است و مساجد یهودی بسیار دارد و حبيب البحار در آنجا شمشید
کردید احمد بن جعفر بن موسی بن جیمی بن خالد بن برکت کشیش ابو الحسن است و معروف به جلف
البرکی النبی است وی دارای فنون علوم و اخبار و نجوم و نوادر حکایات و سنن است بود
و ابو نصر بن مرزبان به تمام اخبار و آثار او را ذکر کرده است و اشعار او را باز گفته است وی در
عصر خود بطرافت و معروف بود و نسب او به ابراهیم میرسد و از ذریه ایشان است و اشعار
بعد دارد و از جمله اشعار او است

انابن اناس مول الناس جود
فاختصوا بيا اللتوال المشهور
فلم يخل من احسانهم لفظ غدير
ولم يخل من تفرقهم بطن و فخر
و هم از نایب طبع ابو الحسن است
فقلت لها فقلت على بعضي
فقلت ان اوزونك في المنام
و نظم ان اوزونك في المنام

و هم از شمار

و هم از شمار ابو الحسن
احببت بين معاشي والند
وقبلاوا الاغلاقي من اسلافهم
فوم احوال بينهم فكما
حاولت نفض الشعرين انا فهم
هات استغفها بالكبير غنى
ذهب الذين بهاش في كافهم
و هم از شمار
بها انما التركب الذين فوافهم الله
بوصيكم الصواب الغم بطلع الجبه
و هم از شمار
و فاقلة لي كيف حالك بعدنا
انني ثوب مشي اننا ثوب مقتر
فقلت لها لا انا الهني فاشي
ادوح واخذوني حرام مقتر
و او را دیوان شهری است که بیشتر آن به پنج و حید است و هم قصایدی او مشهور و معروف است
و از شمار مشهور است و او است

ورق المحرق قبل هذا
عنا ب بين خطرة والزمان
و این شعر را ابن روی در حق ابو الحسن نقل کرده چو در اشعار که بهر ده
نبی خطه بنبی خطه
من قبل شطرنج ومن سلطان
و ارحمنا لناديه فقلوا
الذ العيون للذ الذ الان
و در سال سیصد و هشت و بیست و چهار زکریا اندر و خط وفات کرد
و بعضی گفته اند که بخت او را از وسط بخت او حسن دادند و خط بعضی هم سکون طاه معده و فتح
طاه سحر و بعد از طاه را دین بقی است که چند اند بنی المشرقا و او است خطیب کشش
که در بلاد او در شبان سال و بیست و هشت و چهار بود و هم نام وی در تاریخ بغداد
و کتاب ابان مذکور است مترجم گوید محظوظ غنیه از باب منع یعنی پروردگار آمد و دید و او را از
کاسه ششم او و وسط بر وزن قاسط در چند موضع است که در خط حلاج است و ازین روی

فان خطبته انما لك ختم
 وجم از خود نصایب است که در توبه و عفو و باز کردن و بیک کرم و کرم
 ولما نلت للوداع وقد هفا
 بصبري منها انه و في
 تاشد في عهد المودة والوفاء
 وفي العهد معوم النداء بصبر
 بجي مجموع الخطاب وخطبه
 بموضع اهواء النفوس خبير
 ثبوا ممنوع الطوبى ومهدد
 له اذرع محفوفة ونحو
 فكل مفاد التراب موضع
 وكل مجاهد الحاسن طر
 عصبت شمع النفس في
 روائح لنداب الذي هو
 اسطر المحار انما اسط
 على خروجي والاضحى
 واستغنى النكاح وهي لاف
 واستوطاه الرضا وهو
 وللدعوى مع امره صبر
 والموت من الجبائون
 واني على من الخطوب صبر
 لبان لها ان من الضجارج
 امر على قول الشائف ماله
 اذا دبر الالم في و
 ولو بصبر في الشجر عري
 وحرمي لجان الفلاهم
 واعتصم الموقاف غزاله
 ولاسد في جبل الناض و
 وقد حرس زهر النجوم كافا
 كواكب في خضر الحدائق
 ودارت نجوم القطب كاسا
 كونس مهي والى همن مدبر
 على مفرد الليل البهيم شبر
 وقد غص اجزاء البقوع
 وقد خلت طرفي الخمر افها
 وناهب عزمي والظلام مري
 واني بعطف العامري جد
 لعدايش ان القى طوع مهي
 وارين قضيه طويعه است بدین قدر کشف نمودیم مصنف بیکوید چون چندی ازین قضیه را

مذکور



مذکور نمودیم بیکوید چنان است که چند شعری نیز از قضیه ابانوس که ابو طهر با آن قضیه خواند
 و معارضه نموده باز ما شیم و این حکایت چنان بود که ابو طهر پس از بیدار شدن و بیدار شدن
 بیدار شود و ابو طهر الحصب بن عبد الحمید را که در این وقت خراج مصر را می مغوض بود
 نماید پس این قضیه را در مدح ابو طهر را که در آن منازلی که در طریق مصر عبور کرده بود
 باز شمرده و ما ازین پیش در ترجمه الی اسحق ابراهیم بن العثمان الغری یک شعر آن را مذکور
 نمودیم و اکنون حاجت بدگرچین آهنا نیست لکن آنچه مختار است مذکور رسی کرده
 تقول التي من بينها خفت محلى
 عزو علينا ان قال شبي
 اماردون مصر للعتي مطلب
 بل ان اسباب العتي ككثير
 فقلت لها واسجلها بولاد
 جرت فخرى من جرحي عبي
 ذنر بها كثر حاسد بك حلة
 الى بلدة فيها الحصب لبي
 اذا الرزير ارض الحصب
 فاني فني بعد الحصب نور
 فاجازه جود ولا حل دونه
 ولكن بصبر الجود حيث بصبر
 فني بشري حسن الشاها له
 وبعلم ان الدارات تدور
 وجم از خود نصایب شعر
 فمن كان امسوا جاهلا بما الى
 فان امير المؤمنين جنبر
 وما زلت تواليه الصبيح بلينا
 الى ان بداني العاصي قبي
 اذا غاله امر فاما كعبته
 واما عليه بالكني شبر
 پس ازین ما شروع کرد در ذکر منازلی که در طریق مصر در گذشته بود پس از این در او
 قضیه کشف
 زهي بالحصب السيف والرحم في النوا
 وقال السلام فهو صبره سرور
 جواذا اذا لا بد فبض عن الند
 ومن دون عو من الشاها



فاتی جدیدان بلغتک للنفی وانک اما املت منک جدید
 فان تولی منک الجمل فاصله والا فاتی عاده نر وشکور
 پس از آن ابوالفضل بعضی مدح می کرد و بعضی گفته اند که آنکه که از او پس بیداد و حیرت
 کرد و غلبه راجع نمود وادی گفته توان بین پس چه در معج ما اند که خوانی نمود بعد از آنکه
 برای تو است و حال گفته اذالده فردا رضی الخصب و کلینا الی آخر البین پس
 سر بر زد و گفت و خاموش بود آنکه هرگز کرد و این شعر گفت
 اذخر اثننا علیک بصالح فانک کانفی وفوق الذی نشی
 وان غیرنا الا لفاظ منا بملحه فنبک اننا فانک الذی نشی

ان کان وادک متوفعوننا وادی الکوی فاعلی فیه الفاک
 و در این شعر بقول غیر گفته کرده است و بعضی شاعری و کلامی
 هل سبلی الی لفانک بالخرج فان الحی کثیر الوشا
 و ادع علم و لاوت ابو عمرو سال سیصد و چهل هفت هجری بود و در شب شنبه شانزدهم
 جمادی الاخره سال چهارصد و پست و یک هجری در روز دکانه گفت و در آنج شعری
 معده و فتح راه شده و جمله و بعد از الف جیم اسم جدا ابو عمر است و قسطی بفتح قاف و
 سکون سین فطرح طاء معده و آشد به لام این نسبت میوی فطرح است و قسطی شری
 شری در اندلس است که آنرا فطرح در ارج می نامند مصنف میگوید ندانم این فطرح مذهب
 بدر اجمی است که مذکور شد یا در ارج و بگوید و ادع علم احمد بن عبده الدین احمد بن عفا
 بن زید بن عوفی اندلسی و طبعی شاعر مشهور کنیتش ابو الولید است این بیام صاحب خبره
 در شرح حال ابو الولید می گوید که وی در شرو نظم در نهایت فصاحت و طلاق بود
 و خانه شرایخی می خواند بود و سرود که جهان چشیده و در بحریت و آواز ایشان رسیده و در

انام فاتی و در اسر دولتی و سلطنتی محل شور و صلاح گردیده بود و در نظم و نثر زیاده بود
 آن ادب که بجز آن تنقی و جریان نبود و بد را آن فاتی و لعان دان شری که بجز آن
 پان نبود و ستاره و دشمنای حالت آفران نه و هم از نثری که عرب المباله بود بهره مند
 و الفاظش مستح و معانیش مرتب بود و از شایسته و وجه فطحا و فطحه بود و در ادب و
 بر کجایان شوق یافت و شاعرش بدیع و ممتاز بود و شعرش رفیع و مقامی شایسته یافت و لسان
 طبع و پان بدیع داشت پس از آن از قریه بخت المصطفی دانه ابو عمرو و جواد صاحب
 اشپدر رفت و این وقت سال چهارصد و چهل و یک هجری بود و در خدمت او میاد و
 روزی بر و در عزوات از حاکمین او بشمار میرفت و ابو عمرو با شارت او کار میکرد و او را
 در منزلت و زبیری کریمت و از وی رسائی ایستاده و منظومات نمیده مذکور است و از آنکه

قول او است

بینی و بینک ما لوشیث لم یضیع سرا اذ اعنت الیوم لم یضیع
 با با با حظه منی و لو بدلت لیا الحیاة یخطی منه لو البیع
 یکفیک انک ان حملت فلی ما لا یطیع فلوب الناس یطیع
 نه احفل واسطل اصبر عزمی وول اقبل وقل انعم واملع
 و هم از شایسته ابو الولید است
 ودع الصبر عبت و دعت ذاق من مته ما اسودعت
 بقوا السن علی ان لو یکن زاد فی فک الخطا اذ شبتک
 بالحا البید و سناء او سناء حفظ الله و ما فا اطلعک
 ان یطل بعدک لیل فیکم بک اشکو فصر الی لب مک

و اورا قصاید فصیح و بدیع است اگر نه هم طایف کلام بودی چندی باری می نمود و از جمله
 اشعار سازنده او که در دست و اخوانه جاری است و در روزگار باقی است قصیده نویسی است

کدازان محمد است

شكادحين تناجيك ضمائرنا
يقضي علينا الا انى لولا فاني
حالت لمدكم اياما قديت
سودا وكانت بكم بضالينا
يا الامس كنا ولا نخشى نفوسنا
والهوم نحن وما يرجى نالنا

و این قصه طوطی است و چنانچه این مشفق و فصیح است کمون چون بنام این کتاب
بر خصار است بطریق نبرد خیم و مات ابو الولید و در اول رجب سال چهارم و شصت
سه هجری در شهر استیله بود و در آنجا که خون گردید و این لشکوال در کتاب الصلح او را که در
نموده و ستایش کرده و گفته است که وی کنی با یک بر بود و در پیر سال چهارم و شصت هجری
و مات کرد و بطریق طبع شد و در آنجا که خون گردید و در روز و شصت است و چهارم شهر ربیع الآخر
سال مذکور و ولادت او در سال سیصد و پنجاه چهار هجری بود و موی خوش بجا ب موکساید
کردی و ابو الولید را یک پسر بود که ابو بکر شمس می گفتند و وزارت معتز بن حباب با وی بود
آنجا که یوسف بن تاشفین مذکور کرد و وی مقتول شد و این واقعه روز چهارشنبه دوم شهر
صفیر سال چهارم و شصت و چهار هجری روی داد و قبل از بکر در قتل بود و در آن بقیع را حمله
و سکون با شاه آنجا که و صفیر و ال مملو بعد از زال داد و از آن پس زن است و اما قریطی این
پیش در ترجمه ابو عمر احمد بن محمد بن عبد رب مصنف کتاب العقد شروع گردید و با احداث آن تاریخ
فست و این شهر در سال شصت و سی سه هجری مردم فک از مسلمانان را غارت نموده سه جم
گوید و این پیش در قصه ابو القلیب شیبی ذکر است که شد بگزارد و احداث نبرد اخت
احمد بن محمد بن الحولانی اندلسی است که معروف باین آیتا را شعر مشهور گفتنش ابو جعفر
و از شعری معتضد عباس بن محمد الفی صاحب استیله بود و در قتل خود غالب و قاتل بود
و موی عالم و در شمار مصنفین بود و جمیع علوم می نمود و او را در صفا خرم فضیلتی است که
همکس مقتول دارد و چنان است که بعد و دنیا بد و از آنجا حسن شعر است و ابدا علم بسیار

المثلث

از نذر ما خلدت خباک فی خلده
 اندر بد من زانروام الذوقلم
 خاف العیون خوفا فی علی عل
 عا طیه الکاس فاستحیت
 حتی اذا غارت اجفائه
 امرت فوبد خد و فقلت
 فانی فحرم لاعد من بصره
 بد من امو و بد من التهم
 فیه اللیل منه ابن مطلقه
 و ابو جعفر را ازین که نذر ما خلدت خباک فی خلده
 و ابن پیام او را در زخمیه و کفر موفقه است و در سال چهارم و سی و سه هجری بدینکه برای من نوشتند
 و ابان ریج هجرت و تشریف یابار موفقه و بدینکه از آنست و حوله تا بیخ خانه مسجد و سکون و او و بینه
 لام الف و توفیق این نسبت بیوی خزان ازین عمر است که قید عظمی بود که در شام نزول کرد و در آن
 نسبت بیوی اشیل کبر هجرت و سکون شین بجه و کربا موفقه و سکون یا و مشاء سخا و کلام
 و فتح یا مشاء سخا و تشریف یابار و ابان است ازین که درین بلاد اندلس است احمد بن یوسف
 السلبکی المناذری کاتب کتبتش از نظر است و از احیان فضل و شماری میبارد و بود وزارت
 از نظر مردان کردی صاحب میافارقین و دیار کردار داشت چنانکه انشاء الله در ترجمه این نسخه آمده است
 بالجملة احمد بن کبر فیض و ذرات و علم و کرامت و شرف کفایت معروف بود و چندین بار بر سالت
 بقتل خطبه سفر کرد و که نهایی بسیار جمع کرد و کما کان که باراد مسجد جامع میافارقین مسجد جامع آمد
 وقت نمود و آنکه بهما ناکموزی و این دو جامع خردی است و کتب متناهی معروف و چنان شد
 که در سوره ایمنان یا او العار لعلی ملاقات کرد و او العار از حواش زمان و صوادر و دوران و

اتفاق فماده است که کسی نژاد نموده و صاحب قرون و صفت باشد و در آن کمال مهارت
 یابد و کسی از شیخ ابنا و جنس او میزد بلکه این کسان بر موت متعجب و دلیل روشن هستند و او را به
 یکده قطعه کلب آمد و جانشین پایش بود و متعجب میگردد و بر هیچ چیز قدرت نداشت پس
 کاغذی باین جیوسس مذکور برنگاشت و بی خواست از نگارم او بهره ور کرد و این دو شعر بود
 لاری غندی ما بهایع بحیثه و کفناک منی منظری عن بحری
 الاقبیه ساء وجهی صفته عن ان بهایع و این ابن المشری
 و چون ابن جیوسس باین شعر واقف شد گفت اگر درازی این ابن المشری این لغز المشری گفته بود
 بهتر بود و نیست حاجتی بیکر کردن برخی از شعاری چون او مشهور است و اگر بخواهید باین
 که او شایسته

خدا من صبا بخدا ما نا لقبه فقد کاد مر یاها بطبر بلته
 او را قصیده دیگر نمود و برای فصاحت و طلاق او گفتار میکرد با اینکه اکثر قصاید او متنازع بود
 و مشهور و نامی است و حمده ابن قصیده این است

و ایا کاذبا التسمیه فاسته منی هب کان التوجدا بخرطه
 خلیل لوا حینما العلم ما محل الهوی من مغرم الطایبیه
 تذکره الذکر یثوق و ذوق شوقی و من یعلق به الحب بصبیه
 غرام علی باهر الهوی و مر جانه و شوقی علی بعد المزار و فربه
 و فی الרכب مطوی الضایع علی منی بدع داعی الغرام بلته
 اذا خطر من جانب الرمال فخره تضمن منها داؤه و در صحبه
 و محجب من الاسته معرض و فی القلب من اعراضه مثل
 افاد اذا التفت فی الخیاته حذار و خوفا ان تكون محبه
 و این قصیده بطریق است بهمان قدر که میفرم و هم از حد است

سلوا بیف الحاحله المشاق اعتد القلوب دم اللحدی
 اما من معین ولا عاذر اذا عتقت الشوق یوما مق
 قبل لنا صادم المثلین مضی الموشح والمنطوق
 من التوکل ما بهمه اذوی باقلک من طرفه اذ مرشوق
 و ليله و اقبیه ذرا یسرا سهر الهاد خیمع العلق
 و عنی الحافیه من فتکه الیه و کوم مقدم من فرف
 و قد مراخت الکاس احلا و وقر بالکرم منه الترف
 و حق العناق فقیلته شقی المقبل و المعنوق
 و بن الحامی فکری به از و و طری ام خیال طرف
 افکری الحیر کیف انفض و اعجب للوصل کیف اتفق
 و للحب ماعز منی و مان و للحن ما جل منه و دق
 و این اشعار نیز از ابو عبد الله است که بسیار از خود را میگوید

با من یجمع الشطن اعصف بکم و با منی فقد فسد من عذابی
 لا تنکون رجیل عن دیاکی لیس الکریم علی ضم بصبای
 و هم این قصیده نیز
 انصف لا استطیع اجل عنک الذم و دق
 من ظن ان لا ید منه فان منه الف استدر
 مصنف میگوید مرا ازین دو شعر ابو عبد الله از خود قصیده او شکی آید چه در نهایت رفت
 و طاق است
 و بالجمع فی کلام ذکرهم اما ان الهوی منی فواد و لیا
 قیمتهم بالقیمن و دایم بوا دی القضا با بعد ما انما

ولادت این خطا در دشت و در سال چهارصد و پنجاه هجری بود و هم در دشتی سال پانصد و پنجاه هجری در وندشکاف کرد و بعضی گفته اند که وفات این خطا در سجد هم رخسان بود لکن قول نخستین اقرب بصواب است و الله اعلم بالصواب احمد بن محمد بن احمد بن ابوالحسن المیه فی مابری اویست گنیش ابو الفضل است و مردی ادیب و فاضل بود و لغت عالم بود و بصحت ابوالحسن الواحی صاحب تصحیف معروف و صاحب یاقوت پس از آن در خدمت دیگران اشتغال داشت و در فن عربی متفنن و ماهر گردید و مخصوص لغت و مذهب و در این علم تصنیف ای مفید نموده از آنجا که کتاب الاسال است که به دست وی است و میگوید مانند و چندین کتاب تصنیف کرده و دیگر کتاب السامی فلا سامی و آن کتاب نیز در آن فن چند و ممتاز و نامی کیده و ابو الفضل مذکور است که حدیث میخواند و روایت حدیث میکرد و هم آیات بسیار داشت

میشود و تصنیف میکند که این دو شعر از ویست

نقص صبح الشب فی لیل عاصیه ففان عنا بکفی بعدا مری
فلما فشا غابته فاجابی ایا همل فری جها بغير هاد

و در روز چهارشنبه بیست و پنجم شهر رمضان سال پانصد و پنجاه هجری در دنیا بود و وفات کرد و در باب میدان زیاد و فزون گردید و قیاسی بیخشم و سکون یا شیشه شیشه و وضع و ال ممل و بعد از آن الف نون این نسبت بسوی میدان زیاد بن عبدالرحمن میاشد که در دنیا بود محمد است و پدر ابو الفضل ابو سعید صاحب بن احمد است و میفرمودی فاضل و ادیب بود و کتاب الاسامی فی التصفیات وی است و در سال پانصد و سی و نه هجریان و دیگر شتافت احمد بن محمد بن الفضل بن جلاله فی معروف و این همان کتاب شاعر و مینوی الاصل بغدادی المولد و الوفا گنیش ابو الفضل است و مردی فاضل بود و خطی در شش داشت و در فن خط قریه و هر دو حدیث میخواند و پدر ابو الفضل بصره کتاب معروف است و از مقامات شاعران و شاعران بنویشت که اکنون در دست مردم است و میل کرد و جمع کردن اشعار پدیدش پس دیوان شعری

از وی جمع نمود و آن اشعار خوش سبک است و مقاصد آن چنان و بدیع و معانی بلند دارد و ازین جمله است این اشعار و مقاصد و در آنها کجاست

من یسقم بجر مناه و من یترفع یخض بالاسعاف و التکهن
انظر الی الالف استقام فنانه عجم و قازیه اوجاج النون
و هم در است شعر

من لی باهمر حبه و به مثله فی لونه و القند و العلاف
من و اما فلیدع صبر اعلی طرف التنان و طرفة الوشا
داع الصبا شیه لایع الصبا سکران فی من حبه سکران
طرف کطرف جاع صرح صفا آرمک فضل عنانه عشا

و هم از اشعار است

ایا عا لوالا سراما ناک عالمی بضعف اصطبای و من یز اخلطه
فمن غراوی فیه تشبه لخطه و احسن غراوی فیه تشبه ثلثه
فخلی الوداسی دون ما انا عالمی بطلب المعنی من تکالیف عشفه
و این اشعار را ابو الفضل بحکیم الی القاسم الامواری نوشت و حکیم او را فصد کرده بود و ابو الفضل فصد رسیده بود

و هم الاله مجدلین سله همد من ساعدک بضعف بالضعف
فصا شیه تا بهم بعضا شیه فشریت فظوی اذ عاقی اللعد
افصد هم با فقه ام افصد هم و خرا با طرف الوماح الشرا
دست المباح هم کذا فاسهم ام ذوا الفقار مع البطین الایع
عز و انفسی ان لغبتک بعدها باعتر العین غیر مد مرع

و چنان شد که حکیم که در روزی ابو الفضل را میبیدان کرد و در خدمت او پیش می نمود و

مکرم بنان او حامی بود و ابو الفضل را در آن باغ و حمام و دار و دار و ابو الفضل این اشعار را در آن
باغ و حمام او نهاد کرد

واقبت منزله فلم ادر حاجبا الا فلان في بسن ضاحا
والبشرى وجه الغلام اسأ لغد مات حياء وجه المالك
ودخلت جنبه و نزلت بجمعه فسكرت وضوانا و اقره مالك

مصنف بکونید پس از آن این اشعار را از برای حکیم ابو القاسم عبد الله بن الحسين بن علی الهوازی
طلبه مصنف با فقه که عماد کاتب در خطبه از برای او نقل کرده است و گفته است که وفات
او در سال پانصد و پنجاه و اندو بود و این را در ترجمه ابو الفضل بن حازم مذکور است و در
بهره اند که این اشعار را یک است و هم از اشعار ابو الفضل

واهب بن عبد الله العرب لفظه و ناظر الفنا بفری الى الهند
فجعت كامل الصبر من فاته لساعة وصل من اهل من الهند
وما دنت اعماله و خولته سوى واحد منهم غي على الهند
كفطه مسان و دعت جلنا رابت بها غمر من البسج الورد

و هم از اشعار ابو الفضل

واق خيالک فاستغاثت بظنه من اعين الزغب اغضض مروع
ما استکملت شقنا لثم مسلم منه ولا کفاني صم مروع
واقتم فظنوا فکل فاعل لولم يبره خيالها لم يجمع
فانصاع فبرق نفسه فکا فقا طلع الصباغ بها وان لم يطلع

و اشعار او جلیل و مدیع و مشتمل بر معانی حسنه لطیفه است و وفات او در صفر سال پانصد و پنجاه
جری بود و عمر او در آن وقت چهل و هشت سال بود و گفته است حافظ بن جوزی در کتاب خود که
منتظم نام دارد که وفات او در سال پانصد و دوازده جری بود و آنرا علم مصنف بکونید

ابو القاسم

ابو القاسم نصر الله مذکور در سال پانصد و پنجاه جری وفات داشت لکن بر تاریخ وفات
او اطلاع نیافتم منتهی که بدینور شهری است از اعمال جلیل نزدیک قرینین که نزدیک
کرمانشاهان است و از دینور جمعی از اعیان پیرون آمده اند و بدینجا منسوب شد و میان دینور
و همان پست فرسخ افزون است و تا شهر زور چهار منزل است و بخوارت کیا و وند
میان دو کورث شمار و رفعت ذراعت و خلاصت معروف و دروش بجو و کرم و خلق ستوده
و شمشیر پندیده موصوف باشد و جماعتی کثیر از اهل فرنگ و ادب و حدیث نسبت
بدینور دارند از آنکه عبد الله بن محمد بن وهب بن بشر بن صالح بن حمدان ابو محمد دینوری حافظ
در بیت المقدس از وی السماع میکردند عباس بن الولید بن مزید البصری و عبد الله بن محمد
القرانی و ابو حمیر عیسی بن محمد بن النحاس و ابو زرقه و ابو حاتم الرازی و ابو سلیمان الشیخ
و یعقوب الله و رقه و محمد بن الولید البصری و یونس بن عبد الاعلی و غیر ایشان و در بیت
کرده اند از وی جعفر بن محمد القرانی حافظ و ابو علی الحسین بن سین و ابو بکر بن المعانی و عتاب
بن محمد بن عتاب و داود بن عافی و یوسف بن قاسم و عیسی بن سعید و جوری و گفته است
ابو عبد الله الرازی که از ابو علی حافظ سوال کردم از عیسی بن محمد بن وهب دینوری
گفت مردی حافظ و دارای حدیث بود و میگوید ابو علی که خبر ما بن رسید که هرگاه ابو زهره با
عبد الله را که کردی مغلوب شدی و گفته است ابو عبد الله اسلی که از او در فتنی سوال کردم
از عبد الله بن وهب دینوری گفت و صنع حدیث کرد و گفته است حاکم ابو عبد الله که از عبد
بن زهر بن عبد الواحد حافظ را سدا با و شنیدم که میگفت که هیچگاه ابو علی را ندیدم که نزد او
نماند مگر از عبد الله بن وهب دینوری و احمد بن محمد بن حنبل و احمد بن محمد بن حنبل و احمد بن محمد بن حنبل
بفتح فاء و سکون را و محمد و کسر سیم و یاء مشدده تحت و سین مملو مکتوبه و این آن پس ما شایسته
ساکته و بعد از یاء تون شهری مشهور در کرمانشاهان نزدیک و پنجاه و هشت است و این همان و طوله
در جاده عراق و در آنجا است قصر شمرین و آن طایفه که صورت شبیه بر حسب خسرو بود و بر ما

در آنجا که اندر احمد بن محمد بن الحنفی بن ارباب کینش ابو کریم فیض صاحب الدین است و
در قضا و حکم کرم قاضی بود و او را طبعی غرا و شعری سبوی و زبانی بلیغ و بیانیه طلیق بود و عمو
کاتب صفیانی در کتاب خبریه اشارت بر او کرده است و شرح حال و دیار باز نموده است
و گفته است که از جان و در عنوان امر و مخطرات عمر در دست نظامیه صفیانی روز میگذشت
و از او از چند نظام الملک که سال هجرت از چهار صد و هشتاد و یازده بود تا سبوی کشن بود
خود که سال پانصد و چهل و چهار هجری بود مشغول شعر و شاعری بود و همکار در عسکر کرم نایب
قاضی بود و سترگتی رفیع داشت و مردی کریم بود و اشعار او بسیار است و آنچه جمع شده است
ده یک آن نیست و عمو و یکوید چون در عسکر کرم رسیدم در سال پانصد و چهل و نه هجری پیر او محمد
بن شمس الدین را ملاقات کردم که در یک استاده و توده از کتب اشعار پدرش را که دست کرده بودند
نمود و بسیار بیت بن داد ابو کریم که در اصلش از اربابان است و موطن بسجان و خویشاوندانش در
بمشترک است و عسکر کرم از ارضی خوزستان است و هر چند مویش در هم بود و لکن آفا مشن در
عرب بود و اجناد قدیش با انصار پیوسته می کرده و هر چه عصری مانند شنباد است و سماحت
و دیده نشسته اوستی الا کس بر چینه قفس الطلق ایادیه فارسی الفلم و فارسی میداند و سلمان برادر من است
الفارس الدین ما لوالعلم المتعلی بالکرام جمع بین العذوبه و الطیب فی الری و الریاضی کلام العاد
مترجم که بدین کلام عمو که الدین ما لوالا اخره اشاره است بحديث نبوی صلی الله علیه و آله که لولا
العلم فی الری ما لدرجال من فارس ازین کلمات عمو و عمو و فضل و دانش و علم و پیش قاضی در استاید
و او را در صفیانی و طلفه و بنیاد نسبت و ده و از آن جمله بیان کرده و ازین روی این کلمات را جاسس کرده
و مترجم هم ساخته یعنی در بلاغت و فصاحت و بیان و لسان هر چند از فارس است لکن در شمار
اوسنی و خوزجی و قیس و ایادی است و نسب او سلمان صبی اجداد میرسد و اندک فارس است و است
و از مردم فارس است که در این علوم را هر چند متعلق به بزرگوار است یعنی دست هر کس بدان رسیده باشد
و زری بوده است بعد و بت بیان و فصاحت کلام مشهور گردید این است آخر کلام عمو و صفیانی

سکویه

سکویه بن ازاد جوان می نقل کرده ام که لایبیت قصاصت داشت و در بلاد خوزستان گردانید و بیشتر
دوره در عسکر کرم که قضا از جانب قاضی استی ناصر الدین ابی محمد عبد العالی بن محمد قاضی بود و بعد از آن
از جانب عمو الدین ابی علاء کجا قصاصت برداشت و در این باب این شعر را شنیده ام که
و من انوا سبانی فی مثل هذا الشکال و من العیال ان لی صیبا علی هذا

و چون مردی فقیه و شاعر بود و در این باب این نشا کرده است

انا اشعر الفقهاء غیر مدافع فی العصار و انا افسد الشعراء

شعری اذا ما قلت دونه الوعد بالطبع لا یشکلف الالقاء

کالصبوب فی ظلال الجبال اذا غلا للسمع حاج فجادب الالقاء

و هم از شمار مطبوع وی است

شاو و سوال اذا غابک فانی بوما وان کنک من اهل المشوار

فالعین منظر من هاهنا فی وانی ولا توی نفسها الا بحراث

و هم ابو کریم احمد بن محمد بن الحنفی راست

ما جبت افا فی البلاد مطوفا الا و انتم فی الوری و منطلقی

سعی الیکم فی الحقیقه و الذی تجدون عنکم فهو سعی الذمیر

انحوا که و بود و همی الفهمی عنکم خبری مثل سیر الکوکب

قالفصد نحو المشرق الاقصی لکم و السیر وای العین نحو المغرب

و هم از شمار ابو کریم است که بنی از اربابان کتب کرده است و اندک و شکستی کرده است که با بیک

از وی نقل کرده است پیش از این

فنی قد ازل هذا الصاحب بامن هو اهل علی قرص واجب

لیطال فصری و ماها یفنی فانما الشده مقصود و معانی

و من الدلیل علی ملائک انی قد خبت ایا ما و ما لطلب

وإذا ثبت العبد فحرره يطلب قولي العبد منه ما

رفائی وفد سادہ بنی ہوئے خیالی عالم میں لی راہم

فنبأوا له بعزنا الناس إليه
أنا ساهر في جفنه وهو نائم

اصل تحت ذاك الصلح حالاً
لنخلم له حياً باقياً الزوايا

ابيض ذاك السواد منه واسود ذاك البياض منه

مال الغضاعة واصفى للقد

وہم اور بہت سے

اسم و بر نفع از باطن و اما

مصائب الدنيا وآفاتها

فغروان تجنی علی فضا ط

و بعدین قدر از قطعات او کفایت کردیم و بیکر قصاید مظلوم او پیوسته اختصاراً تطویل کلام نشود و هم در

احسن المروءة ظامره جميل لصاحبه وباطنه سليم

مودنلدو ملکل مول و ملکل مودنلدوم

و این بیت نیز انعکاس و آراء شده است و در ردیابان غزلی مذکور نیز دیده شده است و البته اشعار

و ابو بکر را دیوان شعر می است در نهایت لطافت و فصاحت و لادوت ابو بکر در سال چهار صد و

نخستین جری بود در ستر پدید سال باطل و چهار در ستر دفات کرد و بعضی گفته

و در علم لایم بدو و جهان لغت دار جان بفتح همه و سید را و محله و جیم و بعد از آن لغت

این سبب جوئی ازین است که در هر روزی از روزها و در هر ساعتی از ساعات روز و شب

ادعان انهما الحاد فانه عني الذي يفر الوشج مكسا

در کتاب صحاح اللغة آمده که کور منوذه و عازم و در کتاب خزوه که مستمرا تا انقباضه

واقرب سماه است به قشید را ذکر کرده است و قشیر بضم قاء مثله قرقان و سکون سین همله

و قع آتانه فوقانی و بعد از تاراج محله شهری مشهور است در خورستان و عا مده ناس شهری است

بادوشین نقطه دار و عسکر کرم در کرم اختلاف کرده اند و اکثر علما بر آنند که کرم برادر مطرف بن

مسلم بن عقیله بن زکوان بن حسان بن الحرزق بن عیلام بن عادیه بن معمر بن مالک بن

عصر بن سعد بن قیس بن عیلان بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان است مصنف یکوین

اور بدینسان از کتاب جمہورہ این کلیبی استخراج کرده ام و در سبب او با جہ مذکور سبب و مکرّم مذکور

بد کرم بابلی جالوی معروف است و برخی گفته اند کرم یک فن از بی جغوتیه عامری است و بعضی

نصفه اند مردم تمام جاج بن یوسف استغنی است که او را برای محاربه سراروس بادس در اجا

از این پس هرگاه که در آن فقه و سنت است و زبان لغت و فقه است

... ..

نکود معرب شوهر است که هم شتر می نامند و بزرگترین شهرهای خوزستان است و نزدیک
سرس است و سنی آن قطعیست و در آن است و نرگ و طیب و طاق است یعنی خوشتر از طیب است و سنی
که شوهر را میگویند سبب ساجده و چند سکرده اند چنانکه چندین بار و یکبار رفته و میخیزد و ساجده شده است
و در خوزستان رودخانههای بسیار است که بزرگترین آنها شوهر است که شاپور و ذوالاکتاف گفته
طبقه ساجده است و رودی آن بی کشیده و در آب شوهر بر آن رودخانه در وانی بنامند و تا آنکه
آب رود به شهر رود و این رودی که شوهر از زمین در شجاع دارد و این شهر روان از بنای عجیب است
و طول آن نزدیک یک مایل است و قطعی آن این است که اکنون کثرت ساجده شوهر از بنای شوهر
بن سبب یک دوم پادشاه ایران است و لفظ شوهر بمعنی خوب است چنانکه شوهر در لغت و سنی
معنی خوب است و شوهر بمعنی خوشتر از شوهر است و این بنامند پس از آن شوهر را
بناشد و گفت این شهر از شهر قدیم شوهر است یعنی خوشتر است مع القصد و رودی هوشنگ در قریه
مشغول بود و در اطراف شوش که شهر قدیم بود که شوش میگوید در اطراف رودخانه کردن زمین و سبب
باکال نرگ و صفاد و گریه ناکه بر زبان راند که این جا شوهر است یعنی این زمین از برای ساجده
شهر بهتر است پس فرمان داد و از مهندسان کار را زموده طرح شهر عالی در آنجا بخت و دوبار کار
آن بنا مشغول شد و رودی هوشنگ بر سر کارکنان حاضر بود و دید یکی از مردگان که با مردم انگشت
کرده بود از ایشان پروان آمد و پاره کشت و کارهای اندرویان کرچه داخل شهر شد و در آنجا مشغول
حزون کرد و پادشاه این را محسوس آیند است و نبال نیک گرفت و دانش و بزرگوار شد که بخت
از روز بفرست این معنی را بد است و عرض کرد ای شاه از کار این جا نرو و بگویند ساجده
چه غالب این است که مردم این شهر را روز بروز داخل باخرج موافقت نماید و ما چار از جای دیگر
افزاید و کولات کنند و در اینجا صرف نمایند چه عفتی خاک این ولایت فقر و فاقه است و مردم تو اگر کمتر
دار و با بجزای شوهر اول پادشاه است از با و عظیم که بعد از طوفان نوح بنام شده و شوهر برودن
نقطه دارد و در آن و نیز استعمال شده است و عرب بیشتر به نام شافه و خانه و سین ممل برودن جسد

میخواند و در زمان شاپور و ذوالاکتاف عمارات آتش زوی باقی داشت و آن هنگام که قیصر روم
بایران تاخت و تار کرد و دست بطع و قمع برکشد و خرابی زیاد روی بایران کرد و قیصر روم
کرد و این بود که گاهی که شاپور و ذوالاکتاف که در آن هنگام که گاهی که قیصر روم روم شد و در
گرفت و شهر را بایران گشت و از بی کین تیزی که بخت بر میان استوار کرد و بروم شتاب و قیصر
جنگ در انداخت و او را مغلوب کرد و آینه و سپرد و سببش فرمود و این از عتاب و خطاب با وی
گفت اگر در طلب پادشاهی باشی و منی خواهی خود را از بنای برماند باید هر دو را که از تو بایران
تعمیر کنی و بسا است ده ملک خود گیری و ذوالاکتاف را به قیصر و زمین شوهر قیصر رخت بود و قیصر
گفت نخست در بنای شاه روان شوهر به دست فرمای و چنان کن که در اطراف شوهر گشت و روزی
تواند که قیصر چون بر جان و مال خود امین گردید این را از فرمانات شمرده فرمان داد و مهندسان
و مهندسان از روم و دیگر خاک پدید و انداخت و روان از برای انجام آن کار حاضر نمود و چون
اندازه آب را آورد و کرد که سبب که بواسطه زیادتی رودخانه و شدت جریان آب ساجده
شاه روان محال است و زمین را به نوعی مستحکم کنند که دیگر عمیق نشود و ممکن نیست چرا که
از سخت آب را بجای روان سازند که از رودخانه منقطع کرد و در این ساجده کف رودخانه و روان
و یکبار به آبر و رودخانه جاری سازند و در حدیثین را به بند پس ایشان را رای آن شد که از یک
که بقصد شیخ محمد کیا خوار در آنجا است و آب رودخانه از زیر آن گوه بطرف مغرب شهر جاری بود
رشد نماید و از رودخانه جاری به جنوب میل نماید و از آن یک گوه مذکور تا بند فیر کرد و از آن فیر کرد
با کلاک بکشد و آب را بدان طرف سرودند تا شاد روان دیند و بران قائم شد و اکنون آنکه ملک
در اطراف رودخانه تا بند خیر مان است و این بخشش خطای از مهندسان و اول عذر می آرند
بود تا بایران پس مردم قیصر مشغول شد و قیصر فرمود روزی هزار کوسپند و بشی هزار کوسپند
نماید و در کردن هر یک بقدر طاقت طلا و نقره و مس با آسن باشد و هر شیخ تا شام دو هزار کوسپند
به دستمال میرسد و از شیر آن یکج و کل گرمی کرده و بکار میرسد و فصل است که شاپور قیصر گفت

که گاهی که در این کار مصروف میسرند باید از خاک قسط خطبه باشد فیض روان داد تا بعد از چندان خاک
پیاوردند و در خارج شهر برخیزند تا کنون قنای عظیم از آنها بر حاست و کوزه کران از آن خاک ظرف
کلیتین میسازند و در روزگار این باقی خواهد بود با لجه سنگهای کران بجزایش این کل کاری برنده دود
بد و باطوق آتشین بکند بر کسب سازد و سازد با آن تا زبرش بکند میزان خوش گردند و هر سبب است که
غل و فرج سنگها را استوار گردند ازین روی آنرا بنده میزان میسازند و سازد و در روزگار این باید در عرض
رودخانه بکشند و بی عظیم بالای شاد روان از برای سهولت میروین در نهایت استحکام بنا کنند
و آن رخه باشد تا که از زیر لفته سید محمد کرده بودند با آن کل و همان دست و سید و نمودند و آری رودخانه
سردانند و چنان کردند که چهار دانگس آب برود قدیم از زیر پل می گذشت و دو دانگس برود خانه کرکر
از بعضی راههای قیصری برای مصروف باغ و بوستان و زراعت بطرف جنوبی شهر جاری بود این
روی دی را که برود قدیم بود و چهار دانگس و دهی را که بر این رود بود و دانگس نام نهادند و باغات
و باغین بعل آوردند چندان که محصورش بدیکر بلاد میرسد و چنان آباد شد که صحرای عسکر و ارضی
و ازین را برین بنیون نام کردند و تا کنون همان نام است علمای تاریخ نگاشته اند که تا کنون هیچ
ساز و در عالم بدان استحکام بیابان نرسیده است و سازد و آن بضم دال ایی میرا پرده و بساط
که نماید را گویند و بعضی جدول راه آب هم گفته است و ازین روی که زمین رودخانه را برینا بکشند
کرده بودند سازد و آن گفته و آن رود را از تحت رود و چهار دانگس می گفته چه قیصر برای ترغیب
و ترغیب کارکنان از روم بفرموده بود در نهانای نیکو روی آورده بودند و در آنجا که گشته بودند و آنچه
برود و آن زربل و دانه ایشان در نهانای آن زمان بکار می بستند و آن زمان با قیصر نسیم می کردند و برود
از روم و قیصر و است با فاران مشهور شد و این لفظ مغرب با همکاران نباشد بعد از انجام این
کار و رومیان باو طمان خود معاد و دست کردند و جمعی را از آب و هوای آنجا خوش آمد و قیصر خص
که در آنجا اقامت جسته و از ایشان کاری غریب و از برای عجیب نمودار شد از آنجا قیصر
بجای کرکات که چشمه است و در و فرسنگی شهر در طرف شمال و آبش بواسطه جاورت که کرکات سی

دیگر نگاه کریم است معدن نفوذ پیدا کرده بودند که اندر سال مبلغی مدخل داشت و حضرت
شاه پور نیز مبلغی میفرستادند و خود نیز بوسعت بودند لکن از مردم فارس کسی را بد آنجا راه نیکند
و بنفس خویش متکفل آن کار بودند و اکنون ظرافت پیدا کردن معلوم نیست و دیگر پای مرکز
که از پنبه جو قزق قلبب بعل میاوردند و قلبب درختی است که چندی اوراقه گویند در آن
بنارس و لکن و دیده شده و دو پایا چیده بود که از حریر خالص نرم تر و بهتر بود و آن را بر زو سیم
و نفوش بدیده پیافته و در آن زمان مخصوص سلاطین بود و دیگر دلاب رومی است که حرف
آب نیز گویند که در کمال سهولت و آسانی بدون اعانت آدم با حیوان آب را از شیب بغار
میرسانند با لجه ازین پل قیصر همچنان پنبه بود تا گاهی که در زمان دولت بنی امیر شیب شارجی
خروج کرد و شوش را مقرر سلطنت و دار خلافت فرمود و چند دفعه از دمشق و شام لشکر بفرست
او را مورد و بر وی ظفر نیافتند تا اینکه عبد الملک بن مروان در سر بر سلطنت جای کرده و از
جانب خود حجاج بن یوسف ثقفی را ولایت عراقین و خراسان داد و حجاج با لشکری کثرت
روی در روی شد و شیب تاب مقاومت و تماش مجادلت نیارده محصور گردید و هر باد با سپاه
خود از حصار بیرون می آمدند و بکار محاربت و معافیت می پرداختند و چون خورشید در کوته
بقعه معاودت میکردند یک روز بقانون دیگر روز با چون جنگ بجای رفت و گاه آسایش
و شیب از زنگاه باز گردید و بنامای رودخانه رفت چه در آن وقت آب طغیان کرده بود و بکن
از چارانش بر باد یا سوار بود و اندر جلوش برین می گذشت و شیب شیب همچو است بر بادین
بر جبهه شیب جلوه کشید و آب حروقی کرده و بجانب او بان رفت و مرکب هر دو تن برود خانه
پر شدند و با نوار اندر بحر فنا غرق گشته و چون اینچیز معلوم گردید با نواران حجاج راه شهر پیش گرفت
و داخل شهر شد و مردم را در معرض عتاب و خطاب کشید که از جبهه روی اعانت شیب کردند و عیای
بعض رسایند که ندارد از بکار قیصری زرقه چه شیب نیم شیب با سپاه داخل شهر شد و ما خبر
نیافتیم و از آن پس یاری مجادلت و مکار و حجت با او داشتیم حجاج عذر ایشان را پذیرفت و رکود

و حکم داد تا پل را خراب کنند و مردم بقاء نون قدیم بر کشتی عبور نمایند تا از آن پس به جزیره کی دخیل
آتش نشود و در چوب فرمان آنجا را خراب کردند و بدینسان خراب بودند و دیگر باره تعمیر کردند و قطعه
شوشتر از قلاع حصین و حصون حصین است و آن را قلعه سلاسل می گویند و آن بر یک قطعه کوه است
در گوشه جنوبی شهر و در اطراف آن صحرای خالی بسیار است و در سطح قلعه رودخانه ناماریان
بنام که خندق باشد و در سطح دیگر خندق عمیق و غلیظ دارد که هنگام حاجت آب رودخانه را بخندق
جاری میکردند تا از چهار طرف آب جاری باشد و اصل قلعه را بطریق هندوستان بنا کرده اند که کوچه
نبست و هر چه خوب ترند کوه میخورد و اگر خوب را در جای بندی نصب کنند کوه را شش اقله
میکرد و اندر قلعه کار نیز و قنات بسیار دارد که هنگام محاصره محتاج نشوند و هر کس در آنجا لوابی
حکومت برافراشته عمارات عالیله برافراشته که سلاسل کین از غلامان والی فارس بود و بستن
این قلعه نامور شد بعد از ساختن قلعه و کرد آوری ادوات و آلات جنگ و جمع آوری لشکرها
پادشاه باغی شد و شوشروان نواحی را متصرف شد پادشاه از این خبر در خشم شد و سواراری را
با فوجی لشکر بدفع او نامور فرمود و ازین سوی سلاسل نام مردم خود بمقابلهت و محاربت آمد و
آن سردار در شکست و این خبر پادشاه بردند و او دیگر باره لشکر پادشاه نامور آن کار کرد شکست
شدند مع الفقه نام کردت لشکر فارس شکست و از آن پس خود والی باجعی نام معدود بد آنجا
لکن سلاسل با ول نعمت روی در روی نشد و اندر قلعه حصین کرد پادشاه سه سال در کنار قلعه
بنشست و شوانست بکشد به چار با یاس و حرمان جانب فارس گرفت و چون منزلی چند در پرت
سلاسل بنیم شمشیر گردن افکند و پادشاه پیوست و با خنجر و نیزه عرض کرد مقصود این روی ازین
حرکت نه اظهار بی و طغیان بوده بلکه میخواستم نیکو خدمتی خود را در پیشگاه شهنشاهی مشهور
و اگر خراب این بود در استان شهر بار بدانان که شاید کشف نمیکرد بد و رنجی بپایان و شکست
خداوان این علام در جای شمار می آمد پادشاه عذرش مقبول داشت و نوازش فراوان
کرد و او را با بابت آلود و مغرور و سباحتی گردانید و دیگر مسجد جامع در شوشتر است و از جمیع مساجد

قدیم تر است

قدیم تر است و مردم شوشتر چنان میدانند که حضرت علی بن موسی الرضا صلوات الله و سلامه علیه
در آنجا نماز کرده است و در حق مردم شوشتر دعای خیر فرموده است که هیچگاه و با و طاعون در آنجا
بروز نخند لکن این قول مقرون ببحث نباشد چه وفات آنحضرت علیه السلام مدتی پیش از بنای آن
مسجد بوده است اکنون میستواند شد که آنحضرت علیه السلام در سفر خراسان در شوشتر نزول فرمود
باشد و در آن موضع که اکنون مسجد است نماز کرده باشد و بدان شرافت در آنجا مسجد ساخته باشند
و مسجد در محله که بمحمد دکان سید مشهور است نزدیک بگذر سه و محله است و مشفق بر اندرون عالم
و سببی و حیاط بزرگی است و در وسط حیاط دریاچه است و بر گرد حوض صفه های چند ساخته اند
که در فصل نموز در آنجا نماز میکنند و از تحت بنای آن مسجد بدست محمد بن جعفر المنصور خلیفه بزرگ
عباسی بود در سال دویست و پنجاه و چهار هجری در عهد حضرت امام حسن عسکری علیه السلام و آنجا
چوب ساج طلبد و بوزن چوب نقره خرج کرده اند تا آن چوب را پیدا کردند و آن چوب را در آنجا شاه
چوب بنامی گویند و از سه بیان کارگر نشود و در در کار سبب محفوظ ماند و نمیری از آن ساخته اند
با بخله هنوز سبب فخر نام شده بود که خلیفه مذکور بدو جهان گفت و بوجود نوبت خلافت
بد القادر بالله خلیفه پیش و پنجم عباسی رسید و او بفرمود آن بنار پایان رسانند و با اینکه بد
مدید خلافت کرد و با تمام رسانید تا اینکه مقتدر بالله رسید و ششم خلیفه عباسی در سنده خلافت
جای کرد و اندکی از آن را ساخت و چون نوبت بالمرشد بالله رسید در تمام آن سنی جمیع
داشت و با تمام رسانید و بنام او تمام شد و همیشه در آنجا مرقوم است و بر دیوار قبلی مسجد اکنون
همان دیوار از بنای خلیفای است سوره مبارکه یاسین را بخط کوفی کرده اند و کنایهای چنین
بسیار مشق را با سنی خلیفه و عشره مبشره و بعضی از اصحاب کبار دیوار قبلی نصب کرده اند و آنها
بعضی افتاده اند و بعضی را سلاطین تصحیف کرده اند و از آنجا چند کتیبه چوبین که اسم بعضی از
خلیفای عباسی در آنها مرقوم است بجا مانده و سقف مسجد را نیز از شاه چوب برپای کرده اند تا
نیاید و چنان شده که دیوار مشرقی با کله سته خراب شد و پهلوان رضای قصاب که بقوت و قدرت

مشهور و معروف بود و با این حال بنیکی نظرت و پاکی بخت موصوف بود و هرگاه ادای نرسیده
 جنس و اقامه نوافل در مسجد کردی و دیوار مسجد را بساخت و کله سته را نیز تعمیر کرد و نام او را ببالا
 دروازه مشرقه مرقوم است و اندر مسجد لوجهای مسکنی است که حکام نصب کرده اند و آنرا
 در رفع و بختی که نموده اند ثبت کرده اند و لغت بود کرده اند که حکام آینه آنها را حمل و نقل نمایند
 و دیگر از این شوشه منار است که از عزیب این شهر کار است و بان بندی در شهرهای دیگر کمتر
 ساخته شده است و پهلوی دیوار مشرق مسجد است و بان آن سلطان اویس بن شیخ حسن ثوبی است
 که مدوح سلمان مادی است و نام وی در سنگی که زیر کله سته است منقوش است حکایت
 کرده اند که در ایام حکومت و خشنو خان پهلوان با یکدیگر گشت و از وی بسی جزایر برده
 میرسید و وارد شوشه کردید و از جمله جزایری وی آن بود که سنگ دست آبی بر کاهل خود می بست
 و میخ آهنی که طول آن یکو جیب نیم بود میساری کوفت تا جائی که دست او میرسید و بر او بالا
 میرفت و بخی و دیگر بدان کوه برافرازان بر می کوبید و بالای آن میرفت آنجا با کوه نه سرازیر
 میشد و دو انگشت پای او بر میخ بند بود و آن میخ خشک را با یکدیگر شش پرده می آورد و در آن
 میشد و بدین سان بالای منار میرفت و از راه نردبانها بر می آمد و در خارج شهر در پس دروازه
 کرکسنگ آبهای بسیار بزرگی افشاده است که آن پهلوان در آنجا انداخته است ازین روی
 مردم عوام فریفته او کردند و هر کس بجزی حل میکرد و لهذا حاکم شهر او را اخراج کرد و قمر بن
 مالک نیز در محله که معروف است بجدا شاه زید عیاش و در آن هنگام این کان صخره بود و بر
 از این روی در آنجا دفن کردید که هنگامی که شوشه را محاصره کرد و در ایام محاصره هشتاد و شش روز
 و چون شهر را مفتوح کرد و هر روز از آنکه در اینوقت حکومت شوشه داشت بگرفت بجای در آنجا
 نهادند و از آن زخم مبرد و دیگر حکایت کرده اند که آنجا که شوشه تسلیم مسلمانان کردید در آنجا باقی
 از سرب دیدند و مرده در آن حای داشت و کیه زری پهلوی او بود و هر که حاجت افتاد
 بقدر ضرورت از آن رزق بخواهد برگزینی و چون رفع احتیاجش شدی و دیگر باریه عوض آن را پاسد

و اگر کسی



و اگر کسی عذر و عوض نماند مسامت و مخالفت کردی یا چاکرشی و این حکایت غریب در مدینه
 بعضی بگفته اند ایشان گفته اند که آن مرده حضرت در ایام علیه السلام است و امر کردند او را در فنون
 و اکنون در شوشه مشهور است و کندی عظیم بر او شده اند که مثلش بر نرسد شاید بهر است بعضی
 گفته اند که مرده اکثر است باران حضرت امام علی الحقی علیه السلام حکایت کرده اند حضرت نوشته
 که استخوان در ایام علیه السلام در صحرای شهر ریخته و هرگاه استخوان پیغمبری در مکانی افتاده باشد
 آسمان بر آن کر بکشد آن استخوانها را پیدا کرده و دفن سازد مردم تقص و تجسس کرده استخوانها
 چند دیدند و مدفون کردند و آن وقت سیلان باران از خربان بایستاد و الله اعلم و دیگر از جمله
 بقیع مشهوره شوشه بقعه امام زاده جلد است که در قبلی شهر واقع است و نسب شریف
 آنجا به پشت بسید الساجدین علیه السلام می پیوندد و مردم درگاه و چگاه برای آنش شرف داده
 و بان این بقعه المشربیه خلیفه عباسی است و سادات محش شوشه که در نسب برادرزادگان
 آنجا به پشت بر عمارت آن افزوده اند و برخی گفته اند که سیرا حضرت علیه السلام در شوشه مدفون است
 و بقعه ابراهیم سرخس نیز در جوار امام زاده است و این ابراهیم همان کسی است که چون دشمنان
 سیرا حضرت را بشوشه آوردند که اندر کوفه یا جانی دیگر نرسد و یک حاکم خود برآمد و خانه را بر ابراهیم نزول
 کردند و آن سیرا را که در اطاعتی بنهفت و نیم شب او را بر ابراهیم از پی منی در آنجا رفت و دید که در
 از آن سیرا مقدس مطاع میکرد و چنانکه آنجا را ر و شوشه کرده بود و از سقف خانه جمعی که انداخته
 از آنها هویدا بود حاضر بودند و می گریه و آه میزدند و می گفتند که این سیرا را از آن سیرا
 یافت و پس خود ابراهیم را ازین امر عجب خبر داد و چون ابراهیم بر آن حال واقف گردید با مادرش
 این سیرا را در زیر پیغمبر صلی الله علیه و آله دفن کردند و گفتند که دشمنان در خواب بهشت را این سیرا
 دفن کنیم مادرش گفت جواب ایشان چگونیم ابراهیم گفت سیرا را ازین دور ساز و بجای این سیرا
 مادرش این را میبست و او را ترجیب و تحسین گفت و بعد از کفنین سیرا را دفن نمودند و بدست خود و سیر
 ابراهیم را بهرید و بجای سیرا مقدس گذاشت و ازین روی ابراهیم سرخس مشهور گردید و دیگر از

سجده



۲ گجر

بقاع شریفه شوشه در محل حمام آباد که چهار فرسنگی شهر است در طرف دستوارگاه و شعیب
 پیغمبر علیه السلام است و این قصه چنان است که یکی از رعایای دوشنبی در خواب چنان دید که کسی
 با وی میگوید که این قلعه‌ای که در نظر است فلان گوشه آنرا بشکاف و حضرت شعیب علیه السلام و دو
 او را آنجا مدفون هستند و بارگاه و بقعه بر فراز آنجا سازان مرد گفت که من معاش خویش بعیرت
 بجز راغم چگونه این بنا تو اقم بپایان رسانیده شخص گفت ترا زری ضرر و نیست ضلع دیگر را بشکاف
 آنرا و آبک در آنجا هست بر گریه بکار بند چون مرد و هفتاد و هشتاد خواب بر کشید و این خواب را
 باز گفت او را آنچه کردند و او اعتقاد نمودند و او با خیال و تطلال آن قل را بر شکافید و چون سطح
 زمین مساوی شد مرد و طویل القامه که نسبت به جبهه عظیم داشت و عضای او بر تنش کرده بود
 و در پایش پای او دو وزن همان کونین عیب و نقص نکریشد پس از آن گوشه دیگر را شکافید و آن
 و آبک بود و چون مردم از این حال آگاه شدند اندک شکر کردند حاجی ابوالحسن بن خواجه عیادت الهه
 مستوفی که حرم آن ده بود و مرده را از درجا و آن بقعه منبر که را بنا نهاد و از این پیش بقعه شعیب
 علی قیاس علیه السلام در کنار دروازه و خانه در فل بود و هم بقاع جمعی از انبیای بنی اسرائیل مانند اسحق
 و یسوع و یعقوب و لاد و جبرئیل و روحین علیه السلام را در صحرای و ستوار و قریه سرکان دانند
 کلین این سخن استوار نیاید و مسکن و مقام ایشان در مصر و کنعان و بیت المقدس است و انتقال
 آنها خواهد زد و خواهد مرده بدین قول یا شوشه بنی بعید است خصوصاً حضرت شعیب که بس پیش
 رسید و بود و از نور بصیرت و از حرکت حایر بود و علیه صلوات اله و سلام الملک السلام (الحق اقام
 و بود ایت صحیح مدفن شعیب علیه السلام در میان رکن و مقام است و حضرت اسحق را حضرت یعقوب
 علیهما السلام در شهر اربع که جبرون حارث از آن میاشد مدفون گردانید و حضرت یعقوب را حضرت
 یوسف علیهما السلام از مصر کنعان آورده در مرز عفرون حتی در غار مکفیل مدفون فرمود و هم
 شعیب بن هزرم علیه السلام که او را شعیب ثانی میگویند در بیت مردم حضور در حضور کشیده شد
 و حضور مرده در بین است و گران نیز در آنجا مدفون نیستند و از تواریخ معلوم میتوان کرد و اعظم

و عکر کرم